



RR 250-300 2T Xtrainer EUROPA
RR 250-300 2T Xtrainer

Dziękujemy za zaufanie oraz życzymy udanej jazdy! Ta instrukcja zawiera informacje niezbędne do poprawnego obsługiwania oraz serwisowania twojego motocykla.

Firma BETA zastrzega sobie prawo do zmian w instrukcji bez konieczności powiadamiania właścicieli pojazdów

Cod. 040.44.000.00.00

WAŻNE

Zalecamy sprawdzenie dokręcenia wszystkich śrub po pierwszych dwóch godzinach/godzinie jazdy, ze szczególną uwagą na:

- Tylną zębatkę
- Stopki
- Przednie/tylne dźwignie/tarcze/zaciski hamulców
- Plastik
- Śruby silnika
- Amortyzator/kiwaczka
- Osie kół/szprychy
- Tylony stelaż
- Połączenia rur
- Naprężenie łańcucha

WAŻNE

W przypadku wymaganych interwencji przy motocyklu skontaktuj się z dealerem Beta

ZAWARTOŚĆ	
Instrukcje użytkowe.....	5
Symbole.....	5
Bezpieczeństwo jazdy.....	6
ROZDZIAŁ 1 Informacje ogólne.....	7
Dane identyfikacyjne pojazdu.....	8
Zestaw narzędzi.....	8
Zapoznanie z pojazdem.....	9
Specyfikacja pojazdu.....	10
System elektryczny.....	14
Schemat elektryki RR 125 Europa - RR 125.....	14
Żarówki.....	18
Bezpieczniki (200-250-300).....	18
Zalecane smary i płyny.....	18
ROZDZIAŁ 2 Obsługa.....	19
Części główne.....	20
Instrukcja obsługi licznika.....	25
Działania przed i po jeździe.....	34
Docieranie.....	34
Uzupełnianie paliwa.....	35
Uruchamianie silnika.....	36
Uzupełnianie oleju silnikowego (RR 200-250-300).....	36
Gaszenie silnika.....	37
ROZDZIAŁ 3 Ustawienia.....	39
Legenda symboli.....	40
Hamulce.....	40
Sprzęgło.....	41
Luz manetki gazu.....	41
Prędkość wolnych obrotów.....	41
Zawór wydechowy.....	47
Kierownica.....	47
Lagi.....	48
Amortyzator.....	50
ROZDZIAŁ 4 Sprawdzanie i serwisowanie.....	53
Legenda symboli.....	54
Olej silnikowy.....	54

Płyn chłodniczy.....	57
Filtr powietrza	60
Świeca	63
Gaźnik.....	64
Przedni hamulec	66
Tylny hamulec	69
Sprzęgło	72
Luz kierownicy	74
Lagi	75
Przednie koło.....	75
Opony	76
Dźwignie tylnego zawieszenia	76
Łańcuch.....	77
Reflektor.....	78
Światła tylne.....	79
Akumulator (200-250-300).....	80
Bezpieczniki.....	82
Czyszczenie pojazdu.....	83
Dłuższy postój	84
Harmonogram serwisowania.....	85
Przegląd siły dociągania śrub	87
ROZDZIAŁ 5 Zdejmowanie i zakładanie modułów.....	89
Siedzenie	90
Panele boczne filtra powietrza	91
Bak paliwa.....	91
Oslona reflektora.....	94
ROZDZIAŁ 6 Rozwiązywanie problemów	95
Rozwiązywanie problemów	96

Instrukcje użytkowe

- Motocykl musi być wyposażony w tablicę i dowód rejestracyjny i ubezpieczenie.
- Wszelkie modyfikacje wprowadzone do pojazdu mogą skutkować sankcjami prawnymi lub nawet konfiskatą pojazdu.
- By zachować bezpieczeństwo w trakcie jazdy zawsze miej założony i zapięty kask oraz włączone światła mijania.
- Nie siadaj na motocykl gdy ten stoi na stopce bocznej.
- Nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach.

UWAGA

Wszelkie modyfikacje pojazdu powodują utratę gwarancji pojazdu.

SYMBOLE



NIEBEZPIECZEŃSTWO/UWAGA

Nie branie pod uwagę tego znaku może skutkować zagrożeniem zdrowia lub życia.



INTEGRALNOŚĆ POJAZDU

Nie branie pod uwagę tego znaku skutkować może poważnym uszkodzeniem pojazdu oraz utratą gwarancji.



SKRAJNIE ŁATWOPALNA CIECZ



PRZECZYTAJ DOKŁADNIE INSTRUKCJĘ



NALEŻY UBRAĆ ODZIEŻ OCHRONNĄ

Użytkowanie pojazdu jest bezpośrednio związane z używaniem specjalnej odzieży ochronnej oraz specjalnych butów.



NIEZBĘDNE UŻYCIE RĘKAWIC OCHRONNYCH

By wykonywać opisane czynności należy założyć rękawice ochronne.



ZAKAZ UŻYWANIA OTWARTEGO OGNIA LUB INNYCH URZĄDZEŃ POWODUJĄCYCH ISKRZENIE



ZAKAZ PALENIA



ZAKAZ UŻYWANIA TELEFONU KOMÓRKOWEGO



NIEBEZPIECZNE SUBSTANCJE ŻRĄCE

Płyny oznaczone tym znakiem są silnie żrące. Należy obchodzić się z nimi z najwyższą ostrożnością.



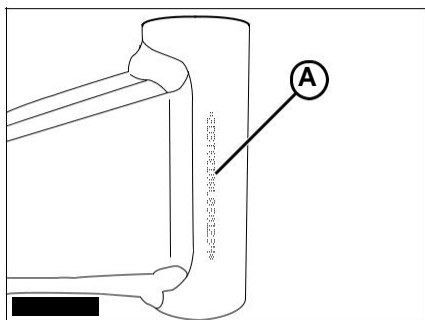
NIEBEZPIECZEŃSTWO ZATRUCIA

Bezpieczeństwo jazdy

- Zapoznaj się oraz bądź na bieżąco z kodeksem drogowym.
 - Zawsze ubieraj odzież ochronną dopuszczoną do użytku.
 - Zachowuj wizjer kasku w czystości.
 - W trakcie jazdy nie przechowuj w kieszeniach przedmiotów ostrych bądź kruchych.
 - Zawsze upewnij się, że lusterka wsteczne są poprawnie ustawione.
 - Prowadząc motocykl nie wstawaj z siedziska, trzymaj obie ręce na kierownicy oraz nogi na stopkach.
-
- Nigdy nie jedź obok innych pojazdów.
 - Nigdy nie holuj oraz nie bądź holowany przez inne pojazdy.
 - Zawsze zachowuj bezpieczny dystans od innych pojazdów.
 - Nie uruchamiaj pojazdu postawionego na stopce bocznej.
 - Nie kołysz się na motocyklu oraz nie wykonuj tzw. wheelie ponieważ jest to ekstremalnie niebezpieczne dla Ciebie, osób w twoim otoczeniu oraz twojego pojazdu.
 - Zawsze korzystaj z obu hamulców naraz na drogach suchych oraz bez piasku i żwiru. Używanie jednego hamulca może powodować niebezpieczeństwo oraz niekontrolowany poślizg.
 - By zmniejszyć drogę hamowania zawsze korzystaj z obu hamulców.
 - Na drogach mokrych oraz off-roadowych jedź z szczególną ostrożnością oraz z odpowiednią prędkością. Zachowaj najwyższą ostrożność w trakcie hamowania.

ROZDZIAŁ 1 Informacje ogólne**ZAWARTOŚĆ**

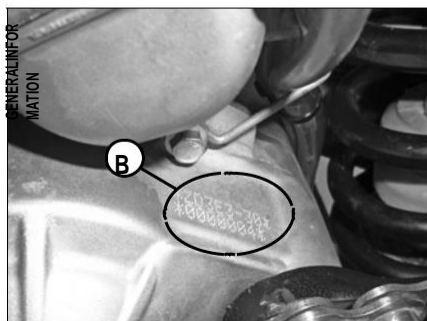
Dane identyfikacyjne pojazdu	8
Identyfikacja ramy	8
Identyfikacja silnika	8
Zestaw narzędzi	8
Zapoznanie z pojazdem	9
Części główne	9
Specyfikacja	10
Waga	10
Wymiary	10
Opony	10
Pojemności	11
Przednie zawieszenie	11
Tylne zawieszenie	11
Silnik	12
Przedni hamulec	12
Tylny hamulec	12
System elektryczny	14
Schemat elektryczny	14
.....	15
Schemat elektryczny RR 250-300 Europa - RR 250-300	16
Legenda	17
Żarówki	18
Bezpieczniki	18
Zalecane smary i płyny	18



Dane identyfikacyjne pojazdu

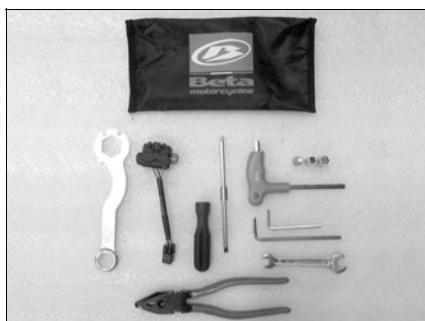
Identyfikacja ramy

Numer identyfikacyjny ramy **A** jest wybity na lewej stronie główki ramy.



Identyfikacja silnika

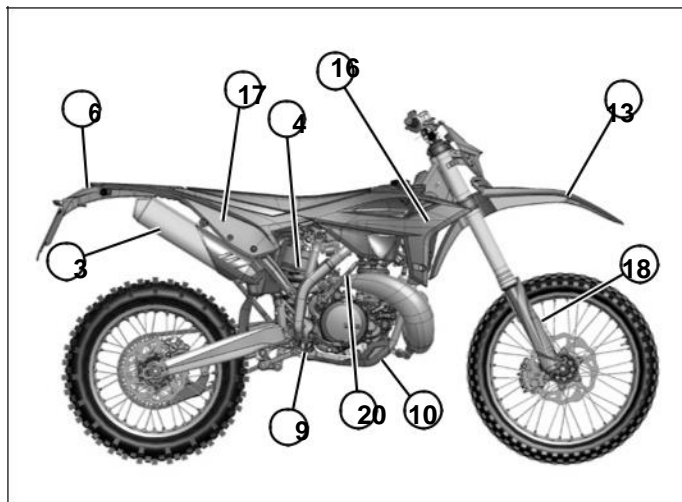
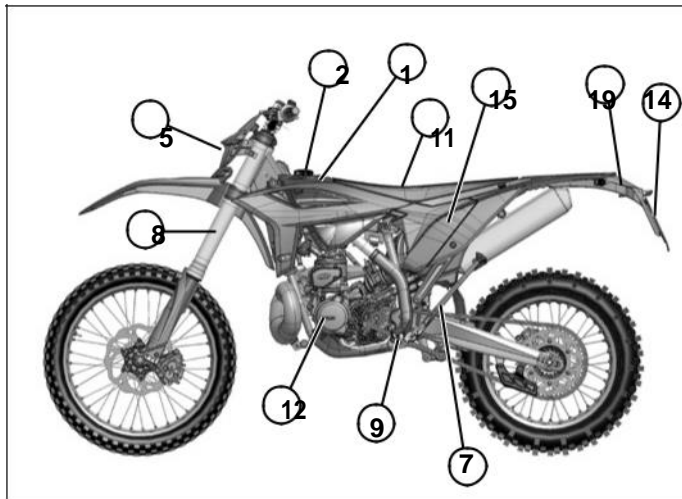
Numer identyfikacyjny silnika **B** jest wybity w miejscu pokazanym na rysunku obok.



Zestaw narzędzi

Następujące przedmioty są dostarczane z pojazdem: instrukcja obsługi zestaw narzędzi, adapter do podłączenia wtyczki CAN do urządzenia skanującego.

Zapoznaj się z pojazdem

**Części główne:**

- | | | |
|------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| 1 - Zbiornik paliwa | 10 - Osłona silnika | 17 - Tylny panel boczny |
| 2 - Korek wlewu paliwa | 11 - Siedzisko | 18 - Osłony lag |
| 3 - Tłumik | 12 - Silnik | 19 - Tylny błotnik |
| 4 - Amortyzator | 13 - Przedni błotnik | 20 - Kopniak |
| 5 - Reflektor | 14 - Uchwyt tablicy
rejestracyjnej | |
| 6 - Tylne światło | 15 - Osłona filtra pow. | |
| 7 - Stopka Boczna | 16 - Przedni panel boczny | |
| 8 - Lag | | |
| 9 - Stopki | | |

1

Specyfikacje

Waga

Waga z wszystkimi dodatkami oraz paliwem:

..... 115kg (przód 55kg; tył 60kg)

Wymiary

Długość [mm]	2270
Szerokość [mm]	802
Wysokość [mm]	1245
Odstęp kół [mm]	1467
Wysokość siedzenia [mm]	910
Prześwit [mm]	320
Wysokość stopek [mm]	490

Rama.....Stal molibdenowa

Opony

Wersja	Wymiary		Ciśnienie [Bar]	
	Przód	Tył	Przód	Tył
RR 250-300 xtrainer	80/100-21	140/80-18	1,5 (szosowe)	1,8 (szosowe)
			1 (off-road)	1 (off-road)

Pojemności

Wersja	RR 250-300
Zbiornik paliwa * [l]	8,5
W tym rezerwa [l]	1,5
Zbiornik oleju silnikowego [ml]	550
W tym rezerwa [ml]	210
Płyn chłodniczy [ml]	1300
Olej w przekładni [ml] (Dla zwykłych prac serwisowych)	800
Olej w przekładni [ml] (Dla kompletnego przeglądu silnika)	850

* w przypadku dobrze utrzymanego i zadbanego baku

Przednie zawieszenie

Hydrauliczne lagi typu USD (Średnica rur Ø43 mm)

Wersja	RR 250-300
Sprężyna (K - [N/mm])	8
Typ oleju	Patrz str. 16
Ilość oleju [ml]	500
Skok koła [mm]	270
Kliknięcia odbicia (od całkowitego zamknięcia)	12
Kliknięcia wstępnego naprężenia sprężyny	Całkowite otwarcie

Tylne zawieszenie

Pojedynczy amortyzator z złożoną dźwignią.

wersja	RR 250-300
Sprężyna (K - [daN/mm])	5,2
SAG (patrz strona 46)	22
Skok amortyzatora [mm]	110
Kliknięcia kompresji, duża prędkość (od zamknięcia)	15
Kliknięcia odbicia (od całkowitego zamknięcia)	10

Przedni hamulec

Ø 260 mm tarcza z dwutłoczkowym
pływającym zaciskiem

Tylny hamulec

Ø240 mm tarcza z jednotłoczkowym pływającym zaciskiem

Silnik

Wersja	RR 250	RR 300
Typ	Jedno cylindrowy, 2 suwowy, chłodzony cieczą, z rozrusznikiem elektrycznym	
Średnica x skok [mm]	66,4 x 72	72 x 72
Pojemność skokowa [cm ³]	249	293,1
Stopień sprężania	13,5:1	11,4:1
CO2 [g/km] * #	69	71
Spalanie [l/100km] * #	2,894	2,978

* Tylko dla wersji europejskiej

Sprawdzane testem WMTC, dla pojazdów klasy L

System paliwowy: gaźnik i elektroniczny dozownik oleju

Gaźnik

Wersja	RR 250 Xtrainer		RR 300 Xtrainer	
	Europa		Europa	
Dysza główna	130	155	130	155
Dysza wolnych obrotów	38	35	38	35
Dysza ssania	50	85	50	85
Igllica	N84K	N0ZK	N84K	N0ZJ
Pozycja igllicy (od góry)	2°	3°	2°	2°
Śrub mieszanki (ilość obrotów od całkiem wkręconej)	2	1+1/4	2	1+1/2

System chłodzenia.....obieg wymuszony pompą
Świeca.....

Sprzęgło.....zanurzone w kąpeli olejowej, wielotarczowe

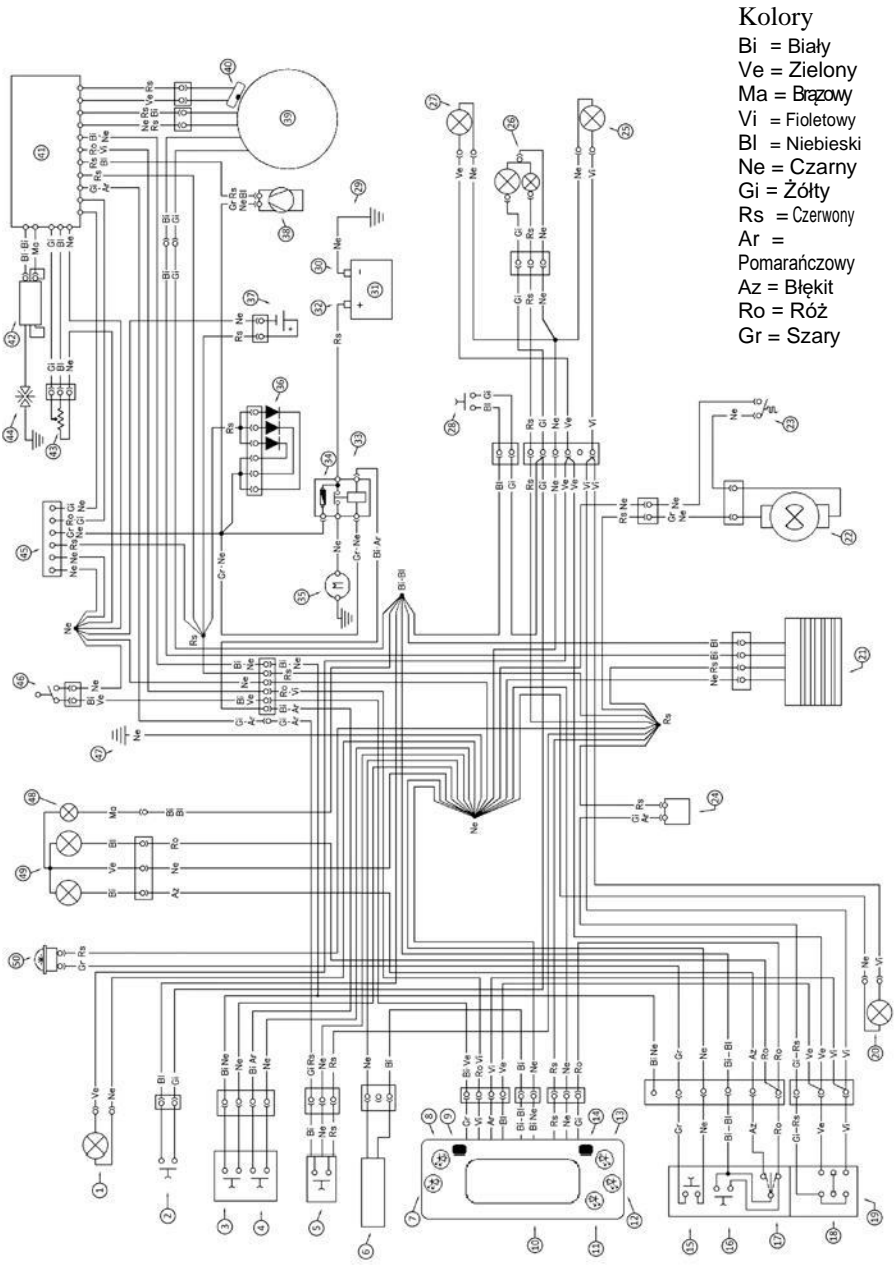
Skrzynia biegów

Wersja	RR 250 Xtrainer		RR 300 Xtrainer	
	Europe		Europe	
Przełożenie pierwotne	27/72	27/72	27/72	27/72
Przełożenie 1 bieg	12/31	12/31	12/31	12/31
Przełożenie 2 bieg	15/28	15/28	15/28	15/28
Przełożenie 3 bieg	19/28	19/28	19/28	19/28
Przełożenie 4 bieg	20/24	20/24	20/24	20/24
Przełożenie 5 bieg	27/27	27/27	27/27	27/27
Przełożenie 6 bieg	28/24	28/24	28/24	28/24
Przełożenie końcowe	15/42	13/48	15/42	13/48

Zapłon.....Elektroniczny moduł zapłonowy,
z zmiennym cyfrowym wyprzedzeniem zapłonu

Rozruch.....Elektryczny

Schemat elektryczny RR 250-300 EUROPA - RR 250-300



- Kolory**
- Bi = Biały
 - Ve = Zielony
 - Ma = Brązowy
 - Vi = Fioletowy
 - Bl = Niebieski
 - Ne = Czarny
 - Gi = Żółty
 - Rs = Czerwony
 - Ar = Pomarańczowy
 - Az = Błękit
 - Ro = Róż
 - Gr = Szary

Legenda schematu elektrycznego

- 1) Prawy przedni kierunkowskaz 12V 6W
- 2) Czujnik przedniego hamulca
- 3) Przycisk zatrzymania silnika
- 4) Przycisk rozrusznika
- 5) Przełącznik map
- 6) Czujnik obrotu koła
- 7) Kontrolka kierunkowskazów prawych
- 8) Kontrolka błędu silnika
- 9) Przycisk „ustawienia”
- 10) Pulpit
- 11) Kontrolka świateł drogowych
- 12) Kontrolka kierunkowskazów lewych
- 13) Kontrolka niskiego poziomu oleju
- 14) Przycisk „ustaw”
- 15) Przycisk klaksonu
- 16) Przycisk krótkiego włączenia świateł
- 17) Przełącznik świateł drogowych/mijania
- 18) Przełącznik kierunkowskazów
- 19) Grupa przełączników lewej ręki
- 20) Lewy przedni kierunkowskaz 12V 6W
- 21) Regulator napięcia
- 22) Wentylator elektryczny (opcjonalnie)
- 23) Przełącznik termiczny
- 24) Przerywacz kierunkowskazów
- 25) Lewy tylny kierunkowskaz (żarówka 12V 6W)
- 26) Światło tylne wraz z oświetleniem tablic rejestracyjnych
- 27) Prawy tylny kierunkowskaz (żarówka 12V 6W)
- 28) Czujnik tylnego hamulca
- 29) Uziemienie ramy
- 30) „-” akumulatora
- 31) Akumulator 12V 2AH
- 32) „+” akumulatora
- 33) Przekaznik rozrusznika
- 34) Bezpiecznik 10A
- 35) Rozrusznik
- 36) Grupa diód
- 37) Kondensator 4700 μ F
- 38) Pompa oleju
- 39) Alternator
- 40) Impulsator
- 41) Elektroniczna jednostka kontroli silnika (ECU)
- 42) Cewka
- 43) Czujnik pozycji przepustnicy
- 44) Świeca
- 45) Gniazdo komputera diagnostycznego
- 46) Czujnik poziomu oleju
- 47) Uziemienie do ramy
- 48) Światło postojowe 12V 5W
- 49) Reflektor (żarówka 12V-35/35W)
- 50) Klakson 12V

1 Żarówki


Światła drogowe/mijania.....	HS1 12V - 35/35W
Światła postojowe.....	12V - W5W
Kierunkowskazy.....	12V - H6W

Bezpieczniki

Dwa, jeden zapasowy..... 10A

Zalecane smary i płyny

By zmaksymalizować wydajność pojazdu oraz zapewnić wiele lat bezproblemowej jazdy zalecamy użycie następujących produktów:

Typ produktu	Specyfikacja
Paliwo	Benzyna  (lub 95 bezołowiowa)
Olej do mieszanki	MOTUL 710
Olej przekładni i sprzęgła	MOTUL TRANSOIL EXPERT 10W40
Płyn hamulcowy	MOTUL RBF 600
Płyn do dźwigni sprzęgła	MOTUL RBF 600
Olej do zawieszenia	MOTUL FACTORY LINE 5 WT.
Smar	MOTUL TECH 300
Płyn chłodniczy	MOTUL MOTOCOOL EXPERT

Notka:

Istotnym jest by podczas każdej wymiany płynu/smaru używać produktów wymienionych powyżej.

ROZDZIAŁ 2 Obsługa

ZAWARTOŚĆ

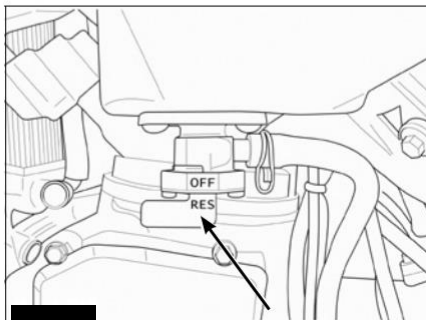
Części główne	20
Korek wlewu paliwa	20
Zawór paliwa	20
Rozruch	21
Korek wlewu oleju mieszanki (RR 200-250-300)	21
Dźwignia sprzęgła	21
Przełączniki lewej ręki	22
Przełączniki prawej ręki (RR 125)	22
Przełączniki prawej ręki (RR 200-250-300)	22
Przedni hamulec i manetka gazu	23
Dźwignia zmiany biegów	23
Pedał hamulca	23
Rozrusznik nożny - opcjonalny (RR 200-250-300)	23
Stopka boczna	24
Kluczyki	24
Blokada kierownicy	24
Instrukcja obsługi pulpitu	25
Części główne	25
Lampki ostrzegawcze	26
Wymiana baterii	27
Instrukcje funkcji przycisku „ustawienia”	28
Instrukcje funkcji przycisku „ustaw”	29
By wejść w tryb ustawień	30
Czynności do wykonania przed i po jeździe	34
Docieranie	34
Uzupełnianie paliwa	35
Uruchamianie silnika	36
Uzupełnianie oleju do mieszanki (RR 200-250-300)	36
Gaszenie silnika	37



Części główne

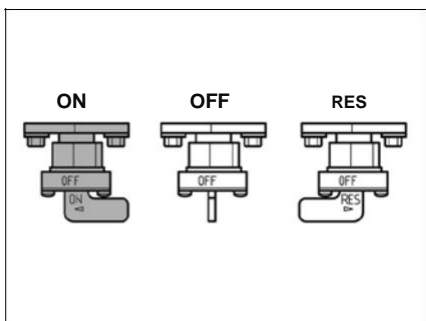
Korek wlewu paliwa

Używaj bezołowiowej benzyny.
Odłącz rurkę odpowietrzenia 1.
Obróć korek wlewu paliwa 2
przeciwnie do ruchu zegara.
By zamknąć obróć korek w drugą
stronę.



Zawór paliwa

Zawór paliwa ma trzy pozycje:



OFF: Zamknięty. Benzyna nie przepływa z zbiornika do gaźnika.

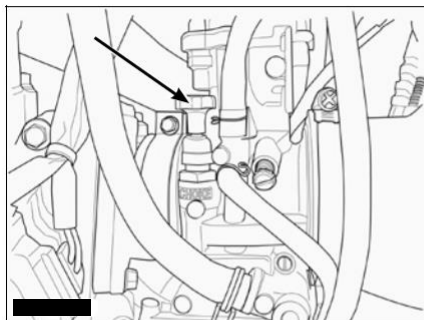
ON: Otwarty. Benzyna przepływa z baku do gaźnika. Zbiornik opróżnia się dopóki nie osiągnie poziomu rezerwy.

RES: Zasilanie silnika z rezerwy. Paliwo przepływa z zbiornika do gaźnika. Zbiornik opróżnia się całkowicie.

Rozruch

Dźwignia rozruchowa jest ulokowana w górnej części gaźnika.

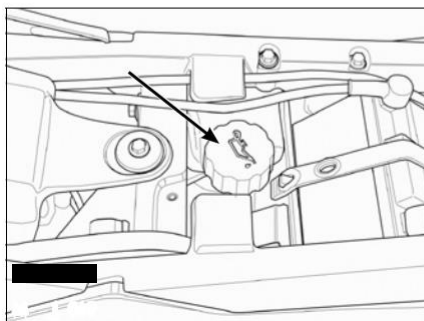
By włączyć ssanie pociągnij dźwignię do góry.



Korek wlewu olej do mieszanki

Korek jest usytuowany pod siedziskiem.

By uzyskać dostęp zdejmij siedzisko (strona 90).

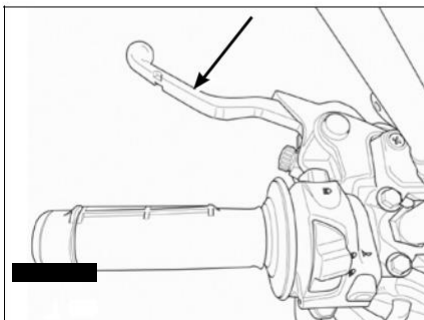


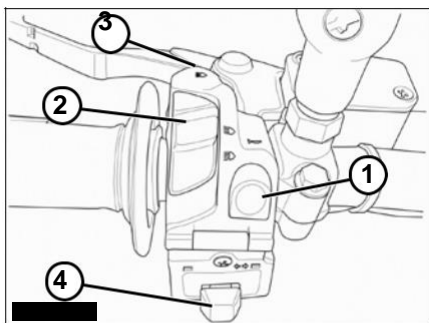
By otworzyć zbiornik oleju przekręć korek przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

By zamknąć zbiornik przekręć korek w kierunku przeciwnym.

Dźwignia sprzęgła

Dźwignia jest usytuowana po lewej stronie kierownicy.






Przełączniki lewej ręki

Przełączniki są ułożone jak na rysunku:

1 – Przycisk klaksonu;

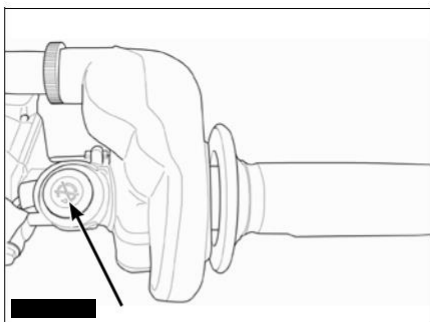
2 – Zmiana :

 Światła postojowe i drogowe;

 Światła postojowe i mijania;

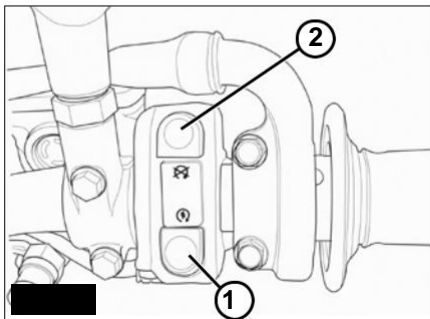
3 – Przycisk krótkiego włączenia świateł drogowych;

4 – Przełącznik kierunkowskazów. Po puszczeniu przełącznika wraca on do pozycji wyjściowej. Po wciśnięciu go zamiast przesuwania kierunkowskazy wyłączają się.



Przełączniki prawej ręki (RR 125)

Przycisk wyłącza silnik.



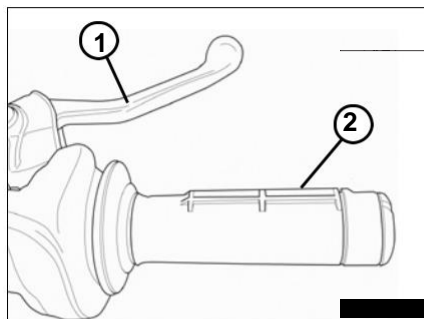
Przełączniki prawej ręki (RR 200-250-300)

Przycisk rozrusznika 1 jest umiejscowiony po prawej stronie kierownicy i uruchamia rozrusznik. Instrukcje rozruchu na stronie 36. Nie naciskaj przycisku 1 gdy silnik pracuje.

Przycisk 2 wyłącza silnik.

Dźwignia przedniego hamulca i manetka gazu

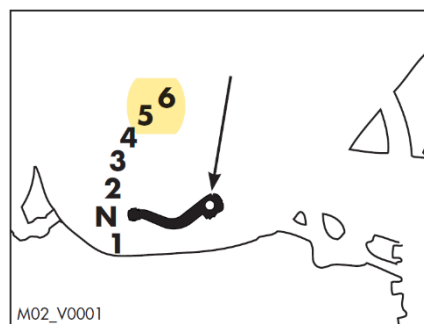
Dźwignia przedniego hamulca **1** oraz manetka gazu **2** są umiejscowione po prawej stronie kierownicy.



Dźwignia zmiany biegów

Dźwignia zmiany biegów jest umiejscowiona po lewej stronie silnika.

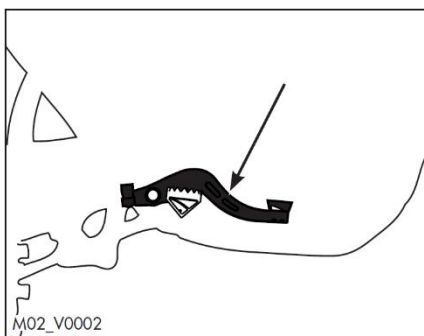
Pozycje poszczególnych biegów są ukazane na rysunku obok.



Pedał hamulca

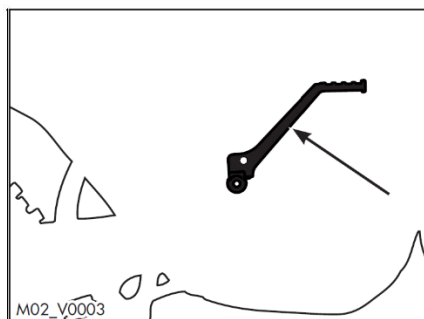
Pedał hamulca jest umiejscowiony po prawej stronie silnika.

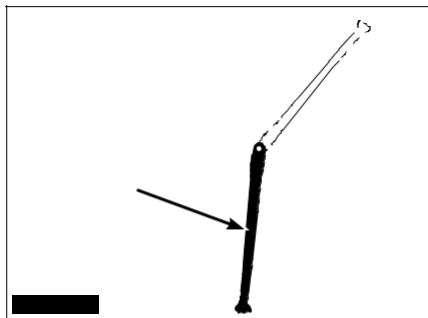
Hamulec tylny jest sterowany poprzez naciśnięcie pedału hamulca w dół.



Kopniak - opcjonalny

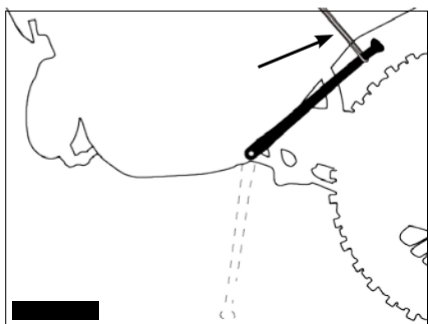
Rozrusznik nożny jest umiejscowiony po Prawej stronie silnika
Górna część dźwigni jest ruchoma.





Stopka boczna

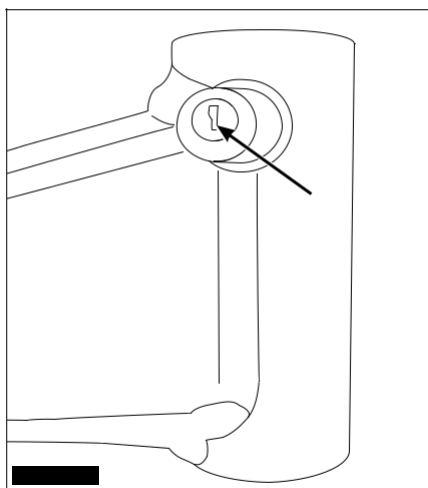
Dociśnij nogą stopkę w dół następnie przechyl motocykl do momentu oparcia stopki o podłoże. Upewnij się że grunt pod stopką jest stabilny a pojazd stoi nieruchomo.



Jeśli pojazd jest używany w offroadzie stopka może zostać dodatkowo zabezpieczona za pomocą gumowej opaski (patrz rysunek).

Kluczyki

Pojazd jest dostarczany z dwoma kluczykami (jeden jest zapasowy).



Blokada kierownicy

By zablokować kierownicę:

- Skręć kierownicę do końca w lewo;
- Dociśnij kluczyk i przekręć w lewo; wysuń kluczyk.

By odblokować kierownicę:

- Przekręć kluczyk w drugą stronę;
- Przekręć kierownicę w prawo;
- Usuń kluczyk.

UWAGA: Nie przechowuj kluczyka zapasowego w pojeździe lecz w bezpiecznym miejscu. Sugerujemy byś zapisał numer klucza co umożliwi uzyskanie duplikatu.

Instrukcja obsługi cyfrowego licznika

Spis treści

1	Informacje ogólne
2	Warunki pracy
3	Specyfikacje ogólne
3.1	Proces uruchamiania urządzenia
3.1.1	Wydarzenia wybudzenia
3.2	Wyświetlacz LCD
3.2.1	Charakterystyka ogólna LCD
3.2.2	Prędkość
3.2.3	Drogomierz
3.2.4	Trasa A
3.2.5	Trasa B
3.2.6	Zegar
3.2.7	Czas jazdy
3.2.8	Opcje wyświetlania jednostki
3.2.9	Wyświetlanie rozmiaru koła
3.2.10	Poziom naładowania akumulatora
3.2.11	Tabela działania przycisków
3.3	Kontrolki
4	Bateria monetowa

1 Informacje ogólne

Licznik składa się z 3 głównych komponentów:

- Wyświetlacz LCD
- 2 przyciski
- Bateria monetowa



2 Warunki pracy

Standardowe zasilanie:	10-16V
Minimalne zasilanie bez resetu:	6.5V

2

3 Charakterystyka ogólna

3.1 Uruchamianie licznika

Licznik musi wykonać kilka operacji zaraz po tym gdy zostanie uruchomiony. Istnieją 3 sposoby uruchomienia licznika.

Proces uruchomienia to włączenie podświetlenia LCD oraz wyświetlenia wszystkich segmentów w ciągu 2 sekund.

Po procesie uruchomienia licznik będzie włączony tylko przez 30 sekund jeśli nie nastąpi wciśnięcie przycisku na liczniku, ruch kołem lub nie będzie uruchomiony silnik.

3.1.1 Wydarzenia wybudzające

3.1.1.1 Aktywacja zasilania motocykla

Gdy zasilanie licznika jest aktywne (np. gdy silnik pracuje) wtedy licznik uruchamia się i pozostaje włączony.

3.1.1.2 Obrót kołem

Jeśli motocykl generuje impuls prędkości licznik uruchamia się. Jeśli impuls nie jest kontynuowany licznik wyłączy się po 30 sekundach.

3.1.1.3 Wciśnięcie przycisku

Jeśli został wciśnięty przycisk licznik uruchomi się. Po 30 sekundach, jeśli nie otrzyma sygnału, wyłączy się.

3.2 Wyświetlacz LCD

Licznik jest wyposażony w wyświetlacz LCD do wyświetlania następujących informacji:

- Prędkość
- Stan akumulatora
- Drogomierz (dystans lub czas)
- Trasa Cała-A-B (dystans lub czas)
- Czas



Każde dane są aktualizowane z różną częstotliwością w zależności od typu danych i innych zmiennych.

3.2.1 Charakterystyka wyświetlacza

Każde dane są aktualizowane z różną częstotliwością w zależności od typu danych i innych zmiennych.

3.2.2 Prędkość

Licznik oblicza i wyświetla prędkość pojazdu na wyświetlaczu. Dane o prędkości mogą być pobierane z dedykowanego sygnału cyfrowego lub częstotliwości czujnika prędkości obrotowej koła.

3.2.2.1 Konfiguracja cyfrowego wejścia prędkości

Parametry wejścia prędkości oraz wyświetlania:

Jednostka prędkości	[km/h lub mph]
Minimalna prędkość:	[5 km/h]
Tolerancja błędu	[5 %]

Parametry koła:

Parametry koła do wyboru między dwoma opcjami:

- Domyślnie (Enduro) 2100mm
- Druga opcja 1811mm

Impulsy na obrót koła: [1 impuls/obrót]

3.2.2.2 Wyświetlanie prędkości

Prędkość oraz jednostka prędkości są wyświetlane zawsze (km/h lub mph).

km/h zakres: 0 to 199km/h.

mph zakres: 0 to 199mph.

Wiodące zera są pomijane.

Poniżej widać przykład wyświetlania:



Licznik posiada wbudowany drogomierz i jest on wyświetlany na wyświetlaczu LCD.

Ta opcja może zostać wyświetlona poprzez przewijanie za pomocą przycisku „MODE”.

Wyświetla 6 cyfr oraz napis „ODO”.

Zera wiodące nie są pomijane.

Wyświetla zakres od 000000 do 999999 km lub mil. Jeśli przejechane zostanie więcej niż 999999km, odometr zatrzyma się na liczbie 999999km.

Najmniejsza wyświetlana jednostka 1km lub mila.



3.2.4 Trasa A

Licznik posiada funkcję liczenia 2 tras i są one wyświetlane na LCD. Aby wyświetlić tę opcję należy przewinąć za pomocą przycisku „MODE”.

Wyświetlane są 4 cyfry (3 cyfry + przecinek+ jedna cyfra), napis „trip” oraz litera „A” po lewej.

Wiodące zera są pomijane.

Zakres 0.0-999.9 km lub mil

Licznik po zapelnieniu zeruje się i liczy od nowa.

Najmniejsza jednostka: 0.1km lub mili.

Reset drogi następuje po przytrzymaniu przycisku „set” dłużej niż 2s.

Po naciśnięciu przycisku „set” krócej niż 2s licznik pokaże godziny jazdy od ostatniego

zerowania w formacie dziesiętnym tj. 30min=0.5h wyświetlone



3.2.5 TRIP B

Licznik posiada funkcję liczenia 2 tras i są one wyświetlane na LCD. Aby wyświetlić tę opcję należy przewinąć za pomocą przycisku „MODE”. Wyświetlanie są 4 cyfry (3 cyfry + przecinek+ jedna cyfra), napis „trip” oraz litera „B” po lewej.

Wiodące zera są pomijane.

Zakres 0.0-999.9 km lub mil

Licznik po zapełnieniu zeruje się i liczy od nowa.

Najmniejsza jednostka: 0.1km lub mili.

Reset drogi następuje po przytrzymaniu przycisku „set” dłużej niż 2s.

Po naciśnięciu przycisku „set” krócej niż 2s licznik pokaże godziny jazdy od ostatniego zerowania w formacie dziesiętnym tj. 30min=0.5h wyświetlone



3.2.6 Zegar

Licznik posiada funkcję zegara, który jest wyświetlany na LCD. Czas jest zachowywany do czasu aż zostanie odłączona bateria monetowa lub się ona wyczerpie.

Format zegara	Jeśli wybrane są km 24h
	Jeśli wybrane są mile 12h



2

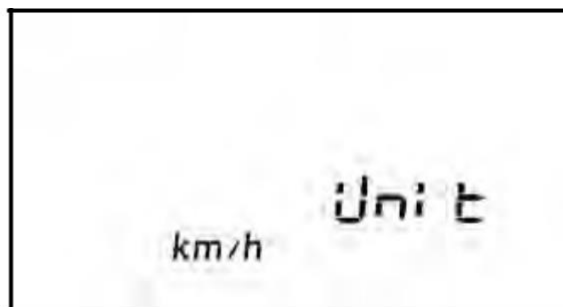
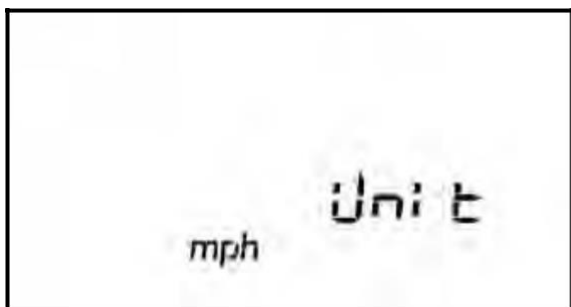
3.2.7 Czas jazdy

Licznik posiada funkcję liczenia motogodzin i jest on wyświetlany na LCD czas. Motogodziny są liczone gdy silnik pracuje.



3.2.8 Wyświetlane jednostki

Licznik zapewnia możliwość zmiany jednostek.

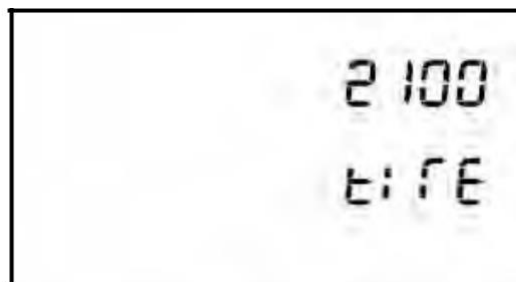
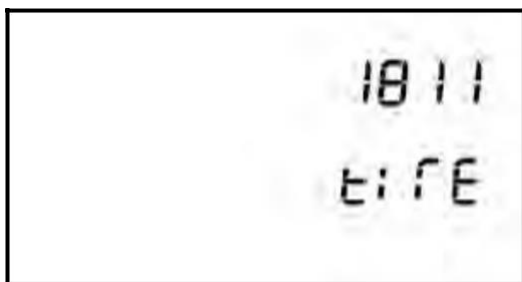


3.2.9 Obwód koła

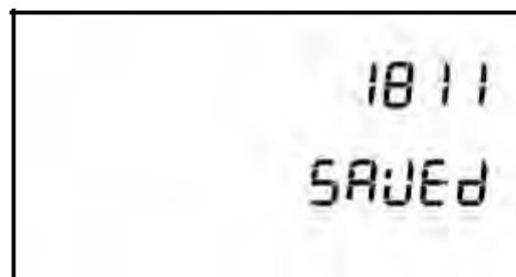
Licznik pozwala ustawić obwód koła. Wyboru można dokonać między dwoma wartościami

2100mm (enduro)

1811mm



Naciśnięcie obu przycisków przez więcej niż 2s. zapisuje zmianę i wyświetla napis „saved” przez 1s.



3.2.10 Poziom akumulatora

Licznik mierzy napięcie dostarczane do niego z akumulatora i wyświetla je w formie kreski. Odczytywać napięcie można za pomocą tabeli poniżej.

Kreski	Napięcie [V]	Kreski	Napięcie [V]
0 ↗ 1	11	4 ↗ 5	13
1 ↗ 2	11.5	5 ↗ 6	13.5
2 ↗ 3	12	6 ↗ 7	14
3 ↗ 4	12.5	7 ↗ 8	14.5

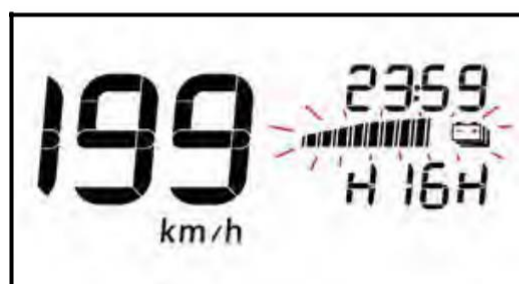
Poziom akumulatora aktualizuje się co 30s. Każda aktualizacja maksymalnie dodaje lub ujmuje 1 kreskę.



UWAGA:

Jeśli słowo „high” pojawi się na liczniku należy niezwłocznie zatrzymać pojazd oraz silnik i odłączyć akumulator od pojazdu jak opisano na stronie 70 Następnie należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem

Beta.



3.2.11 Tabela działania przycisków

Tryb	Prędkość	Funkcja	Przycisk	Czas (s)	Działanie
ODO (Drogo mierz)			MODE	<2	Całk.- trasaA - trasaB – Całk.
			SET	<2	Czas jazdy-km–czas jazdy
	0	Zegar	MODE&SET	>2	Zegar
	0	Obwód koła	MODE	>10	Obwód koła
	0		SET	>10	Km/h - mph - Km/h
TRIPA (trasa A)			MODE	<2	trasaA - trasaB - ODO - trasaA
			SET	<2	Czas jazdy-km–czas jazdy
			SET	>2	Reset trasy A i czasu jazdy
	0	Zegar	MODE&SET	>2	Zegar
TRIPB (trasa B)			MODE	<2	trasaB - ODO – trasaA - trasaB
			SET	<2	Czas jazdy-km–czas jazdy
			SET	>2	Reset trasy B i czasu jazdy
	0	Zegar	MODE&SET	>2	Zegar

Tryb	Prędkość	Funkcja	Przycisk	Czas (s)	Działanie
Zegar	0		MODE	<2	Zwiększenie godziny
			MODE	>2	Szybkie zwiększenie godziny
			SET	<2	Zwiększenie minuty
			SET	>2	Szybkie zwiększenie minuty
			MODE&SET	>2	Wyjście z trybu zegara i zapisanie zmian
			Brak akcji	>10	Wyjście bez zapisu

Tryb	Prędkość	Funkcja	Przycisk	Czas (s)	Działanie
Obwód koła	0		MODE	<2	Zmiana obowdu 2100 – 1811
			MODE&SET	>2	Wyjście i zapisanie zmian
			Brak akcji	>10	Wyjście bez zapisu






3.3 Kontrolki

Numery kontrolek:



Specyfikacja kontrolek:


Ilość kontrolek: 4

Numer	Funkcja	Symbol
LED 1	Kierunkowskazy	
LED 2	Światła drogowe	
LED 3	Rezerwa oleju	
LED 4	Kontrolka MIL (Błąd systemu zarządzania silnikiem)	

Zasilanie +12V jest dostarczane tylko gdy silnik jest uruchomiony.

Kierunko-
wskazy 

Kontrolka kierunkowskazów świeci się wtedy gdy świeci się kierunkowskaz.

Światła drogowe 

Kontrolka świateł drogowych świeci się gdy włączone są światła drogowe.

Rezerwa oleju 

MIL LED 

Kontrolka błędu silnika świeci się gdy występuje błąd. W przypadku zapalenia się kontrolki na dłuższy czas należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem Beta.

Podczas uruchamiania kontrolka świeci się przez około 2s.

4 Bateria monetowa

Licznik jest wyposażony w baterię monetowa (1) by zachowywać czas gdy motocykl jest wyłączony. Rozmiar baterii: CR2032.



Czynności przed i po każdym użyciu.

Dla bezpiecznej jazdy i długiego bezproblemowego użytkowania pojazdu:

- 1 Sprawdzaj poziomy płynów.
- 2 Sprawdzaj funkcjonalność hamulców oraz zużycie klocków(strona 68).
- 3 Sprawdzaj ciśnienie, ogólny stan oraz grubość bieżnika opon(strona76).
- 4 Sprawdzaj czy szprychy są dobrze dokręcone.
- 5 Sprawdzaj naprężenie łańcucha(strona 75).
- 6 Sprawdzaj ustawienie oraz funkcjonowanie wszystkich linek.
- 7 Sprawdzaj wszystkie śruby oraz nakrętki.
- 8 Z uruchomionym silnikiem sprawdzaj funkcjonowanie reflektora, tylnych świateł, światła stopu, kierunkowskazów oraz klaksonu.
- 9 Dokładnie myj pojazd po użytkowaniu offroadowym (strona 83).

Docieranie

Docieranie trwa około 5 godzin podczas którego wskazane jest:

- 1 Pierwsze tankowanie wykonaj za pomocą mieszanki paliwa z olejem:

	RR 250-300 / RR 250-300 Europe
	1%

2 Używaj oleju zalecanego na stronie 18. Przez pierwsze 3 godziny pracy silnika nie korzystaj z więcej niż 70% mocy silnika, dodatkowo obroty silnika nie powinny być większe niż 11,000 RPM.

4 Dla następnych 2 godzin pracy silnika nie przekraczaj użycia 90% mocy.

5 Używaj motocykla tylko po odpowiednim rozgrzaniu silnika.

6 Unikaj podróży z stałą prędkością (Dzięki zmianom obciążenia poszczególne podzespoły silnika układają się szybciej oraz bardziej równomiernie).

Procedurę należy powtórzyć po każdej wymianie tłoka, pierścieni, cylindra, wału korbowego lub łożysk wału korbowego.

UWAGA

Olej należy wymienić po pierwszych 3 godzinach pracy silnika lub po pierwszych 15l mieszanki.

Tankowanie

Na stronie 18 jest opisana specyfikacja.

Pojemność zbiornika jest opisana na stronie 10.

By zatankować odkręć korek wlewu (strona 20).

Po zatankowaniu dokręć korek wlewu ostrożnie.

UWAGA

Tankowanie powinno odbywać się przy zgaszonym silniku.

UWAGA:

Zagrożenie pożarem. Paliwo jest wysoce łatwopalne.

Zawsze wyłączaj silnik przed tankowaniem oraz trzymaj źródła ognia, żaru i iskier z dala.



Nie korzystaj z telefonu komórkowego w czasie uzupełniania paliwa.



Tankuj tylko w otwartej dobrze wentylowanej przestrzeni.



Zwróć szczególną uwagę by paliwo nie dostało się do gorących części silnika. Natychmiast usuń każdą rozlaną ilość paliwa.



UWAGA: Zagrożenie pożarem.

Paliwo jest silnie toksyczne i zagraża zdrowiu.

Nie może dojść do kontaktu paliwa z skórą, oczami ani ubraniem. Nie wdychaj oparów paliwa. Jeśli paliwo dostanie się do oczu wypłucz je dużo ilością wody i skontaktuj się z lekarzem. Jeśli dojdzie do kontaktu paliwa z skórą natychmiast przemyj skórę wodą z mydłem. Jeśli paliwo zostanie połknięte skontaktuj się natychmiast z lekarzem. Zmień ubrania jeśli oblejesz je benzyną.

UWAGA: Zagrożenie zanieczyszczenia środowiska.



Paliwo nie może dostać się do gleby, wody ani systemu kanalizacyjnego.

Uzupełnianie zbiornika oleju

By uzupełnić usuń korek wlewu (strona 21).

Pojemność zbiornika jest opisana na stronie 10.

Po uzupełnieniu zakręć korek i dociśnij dokładnie.

Używaj tylko oleju wypisanego na stronie 18.

Uruchamianie silnika

Otwórz zawór paliwa na pozycję ON lub RES.

Sprawdź czy masz wrzucony bieg jałowy (strona 23).

Naciśnij sprzęgło (strona 21).

Złóż stopkę boczną (strona 24).

Za pomocą rozrusznika :

Naciśnij przycisk rozrusznika przez maksymalnie 3 sekundy (strona 22).

Jeśli silnik nie uruchomi się, odczekaj 30 sekund przed kolejną próbą.

NOTKA

Odstępy są niezbędne by ciepło nagromadzone na komponentach mogło się rozejść by uniknąć uszkodzenia akumulatora. Jeśli temperatura baterii jest niższa niż 15°C rozruch elektryczny będzie bardzo słaby, nie dlatego że akumulator jest rozładowany lecz dlatego że akumulator musi zostać rozgrzany. W przypadku wymaganego rozgrzania akumulatora należy kilka razy uruchomić rozrusznik.

Nigdy nie naciskaj przy przycisku rozrusznika gdy silnik jest uruchomiony.

Rozrusznikiem nożnym :

Naciskaj rozrusznik nożny nogą gwałtownymi ruchami dopóki silnik nie zostanie uruchomiony.



UWAGA

Natychmiast po naciśnięciu rozrusznika nożnego należy go puścić by powrócił do pozycji początkowej. To zapobiega przenoszeniu wstrząsów na cały układ zapłonowy oraz do stopy.

Rozruch zimny:

Włącz ssanie (strona 21), uruchom silnik jak opisano wyżej, odczekaj kilka sekund, następnie cofnij dźwignię rozruchu do pozycji początkowej.

Zatrzymanie silnika

By zatrzymać silnik naciśnij przycisk  po lewej stronie kierownicy (strona 22).

NOTKA:




Gdy silnik jest wyłączony upewnij się że zawór paliwa jest zamknięty w pozycji OFF(strona 20).

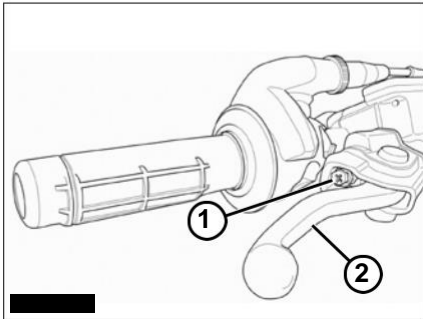
ROZDZIAŁ 3 Ustawienia

ZAWARTOŚĆ

Opis symboli.....	40
Hamulce.....	40
Przedni	40
Tylny	40
Sprzęgło.....	41
Luz manetki gazu	41
Wolne obroty	41
Ustawienie gaźnika w zależności od warunków.....	42
Zawór wydechowy.....	47
Kierownica	47
Śruba U-kształtna	47
Pozycja kierownicy	48
Zawieszenie przednie	48
Tłumik odbicia.....	48
Napężenie wstępne sprężyny.....	49
Tłumik kompresji	49
Całość.....	49
Zawieszenie tylne	50
Tłumik odbicia.....	50
Tłumik kompresji (wyższa i niższa szybkość).....	51
Napężenie wstępne sprężyny.....	51
Ustawienie pod względem wagi kierowcy	52
Test obciążeniowy	52

Opis symboli

-  Siła dokręcenia
-  Klej do gwintów
-  Średni smar

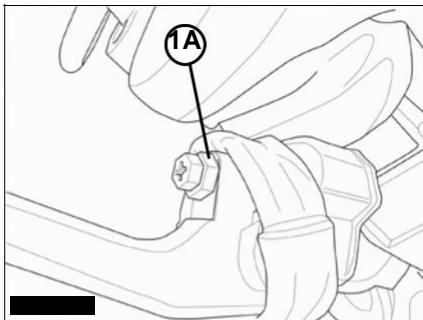


Hamulce

Przedni

Jest to hamulec tarczowy hydrauliczny.

Pozycja dźwigni **2** może być regulowana za pomocą śruby **1**.



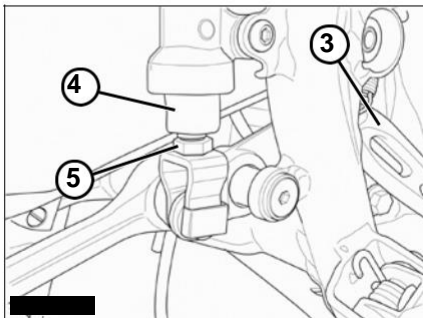
UWAGA! Po każdej zmianie pozycji



dźwigni należy dokręcić śrubę kontruującą **1A**.



UWAGA! Nigdy nie usuwaj śruby kontruującej **1A**.

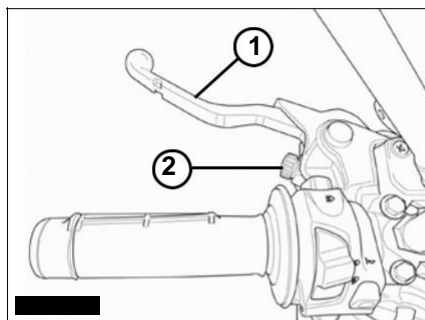


Tylny

Pozycja dźwigni **3** może zostać zmieniona za pomocą śruby **5** po poluzowaniu śruby ukrytej pod osłoną **4**. Po każdej zmianie należy dokręcić śrubę ukrytą pod osłoną **4**.

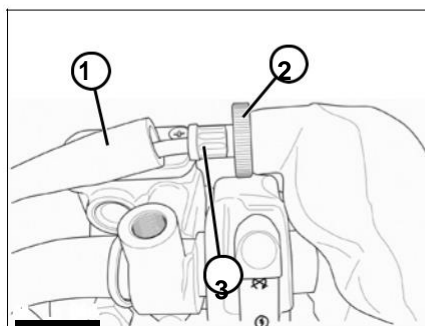
Sprzęgło

Śruba 1 pozwala na ustawienie odległości dźwigni 2 od kierownicy. Luz dźwigni jest niwelowany automatycznie.



Luz manetki gazu

Linka gazu zawsze powinna mieć od 3 do 5 mm luzu. Dodatkowo prędkość wolnych obrotów nie powinna się zmieniać po skręceniu kierownicą. Odciągnij osłonę 1. Poluźnij śrubę 2 i obracaj śrubą 3. Dokręć śrubę 1 i sprawdź czy manetka porusza się łagodnie.

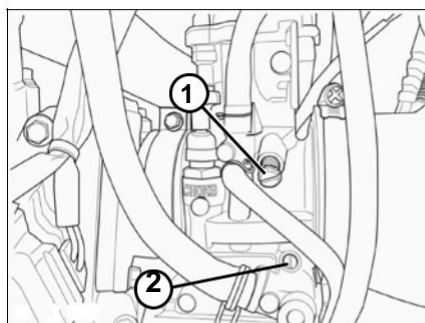


Ustawienie wolnych obrotów

Ustawienia wolnych obrotów mocno wpływają na łatwy rozruch silnika oraz reakcję przyspieszenia.

Wolne obroty regulujemy śrubą 1 oraz śrubą regulacji powietrza 2. Śruba 1 zmienia pozycję swobodną przepustnicy

Po obróceniu w prawo wolne obroty zwiększają się. Śruba regulacji powietrza 2 zmienia ustawienie ilości powietrza w mieszance. Wykręcając śrubę zwiększamy ilość powietrza (mieszanka uboga).



By poprawnie ustawić wolne obroty postępuj następująco:

- Dokręć śrubę **2** do końca a następnie odkręć o ilość zgodną z tabelą na stronie 12.
- Rozgrzewaj silnik prze około 5 minut dopóki nie osiągniesz temperatury pracy silnika.
- Powoli dokręcaj śrubę **2** clockwise, dopóki prędkość obrotów nie zacznie spadać.
- Oznacz/zapamiętaj pozycję a następnie wykręcaj śrubę **2** dopóki prędkość obrotów znów nie zacznie spadać.
- Dostosuj śrubę pomiędzy tymi dwoma punktami tak by prędkość wolnych obrotów była jak najwyższa

Jeśli po ustawieniu powyższym prędkość wolnych obrotów zmieniła się znacznie należy ustawić prędkość obrotów ponownie za pomocą śruby **1** oraz powtórzyć powyższą procedurę.

Jeśli efekty nie są satysfakcjonujące możliwe, że jest zainstalowana nieodpowiednia dysza wolnych obrotów.

Jeśli śruba **2** została wkręcona całkowicie, a prędkość obrotów się nie zmieniła oznacza to, że należy użyć mniejszej dyszy wolnych obrotów.

Po zmianie dyszy należy powtórzyć całą procedurę.

NOTKA:


Poprawna prędkość wolnych obrotów powinna być pomiędzy 1800 a 1900 RPM.

Ustawienie gaźnika w zależności od warunków pracy.

W tabeli wyznaczono odpowiednie ustawienie w zależności od temperatury powietrza oraz wysokości nad poziomem morza.

Legenda:

SLM	Nad poziomem morza
AVA	Ilość obrotów śruby powietrza od pełnego zamknięcia
Gm	Wielkość dyszy wolnych obrotów
SPL	Iglica
POS	Pozycja iglicy (od góry)
GM	Dysza główna
VLV	Zawór

 Ustawienie standardowe

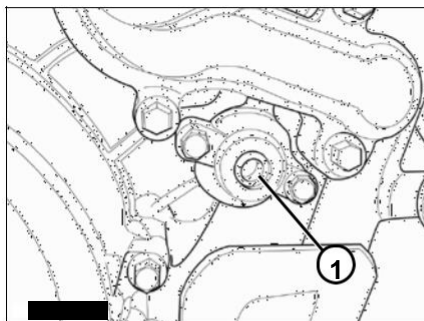
Wersja RR 250							
Wysokość (SLM)	Ustawienie gaźnika	Temperatura powietrza					
		-20°C± ±-7°C	-6°C± 5°C	6°C ± 15°C	16°C ± 24°C	25°C ± 36°C	37°C ± 49°C
		-2°F ± 20°F	19°F ± 41°F	42°F ± 60°F	61°F ± 78°F	79°F ± 98°F	99°F ± 120°F
Od 2301m Do 3000m	AVA	1,25	1,5	1,5	2,0	2,0	
	Gm	35	35	35	35	35	
	GM	155	152	150	148	145	
	SPL	NOZK	NOZK	NOZK	NOZK	NOZL	
	POS	3	3	3	2	1	
	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	
Od 1501m Do 2300m	AVA	1,25	1,25	1,5	1,5	2	2
	Gm	38	35	35	35	35	35
	GM	158	155	152	150	148	145
	SPL	NOZK	NOZK	NOZK	NOZK	NOZK	NOZL
	POS	3	3	3	3	2	1
	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
Od 751m Do 1500m	AVA	1,25	1,25	1,25	1,5	1,5	2
	Gm	38	38	35	35	35	35
	GM	160	158	155	152	150	148
	SPL	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK	NOZK	NOZK
	POS	4	3	3	3	3	2
	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
Od 301m Do 750m	AVA	1,25	1,25	1,25	1,25	1,5	1,5
	Gm	40	38	35	35	35	35
	GM	162	160	158	155	152	150
	SPL	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK	NOZK
	POS	5	4	3	3	3	3
	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
Od 0m Do 300m	AVA	1	1,25	1,25	1,25	1,25	1,5
	Gm	40	40	38	38	35	35
	GM	165	162	160	158	155	152
	SPL	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK
	POS	5	5	4	3	3	3
	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5

Wersja RR 300

Wysokość (SLM)	Ustawienie Gażnika	Temperatura powietrza					
		-20°C ±-7°C	-6°C± 5°C	6°C ± 15°C	16°C ± 24°C	25°C ± 36°C	37°C ± 49°C
		-2°F ± 20°F	19°F ± 41°F	42°F ± 60°F	61°F ± 78°F	79°F ± 98°F	99°F ± 120°F
3000 m	AVA	1,5	2	2	2,5	2,5	
10000 ft	Gm	35	35	35	35	35	
	GM	155	152	150	148	145	
	SPL	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK	
2301 m	POS	2	2	1	1	1	
7501 ft	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	
2300 m	AVA	1,5	1,5	2	2	2,5	2,5
7500 ft	Gm	38	35	35	35	35	35
	GM	158	155	152	150	148	145
	SPL	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK
1501 m	POS	2	2	2	1	1	1
5001 ft	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
1500 m	AVA	1,5	1,5	1,5	2	2	2,5
5000 ft	Gm	38	38	35	35	35	35
	GM	160	158	155	152	150	148
	SPL	NOZI	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK
751 m	POS	2	2	2	2	1	1
2501 ft	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
750 m	AVA	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2
2500 ft	Gm	40	38	38	35	35	35
	GM	162	160	158	155	152	150
	SPL	NOZI	NOZI	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK
301 m	POS	3	2	2	2	2	1
1001 ft	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
300 m	AVA	1	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
1000 ft	Gm	40	40	38	38	35	35
	GM	165	162	160	158	155	152
	SPL	NOZH	NOZI	NOZI	NOZJ	NOZJ	NOZJ
0 m	POS	4	3	2	2	2	2
0 ft	VLV	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5

Zawór wydechowy

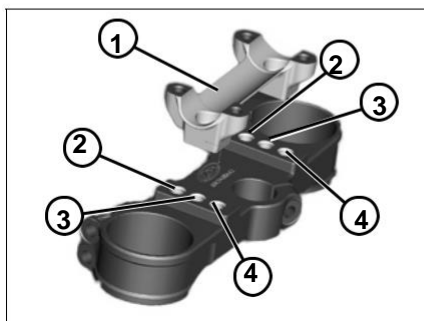
UWAGA! Motocykl jest sprzedawany razem z odpowiednio dostosowanym zaworem wydechowym. Żadne zmiany nie powinny być wprowadzane. W przypadku wymaganych zmian skontaktuj się z autoryzowanym dealerem BETA.



Ustawienie kierownicy

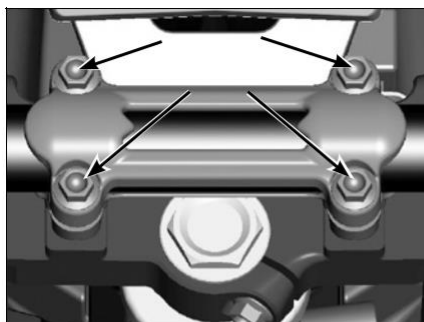
Ustawienie pozycji śruby u-kształtnej

Dolny uchwyt 1 może być zainstalowany w zależności od wymagań w otworach 2, 3, 4.



By zmienić ustawienie kierownicy odkręć śruby pokazane na rysunku.

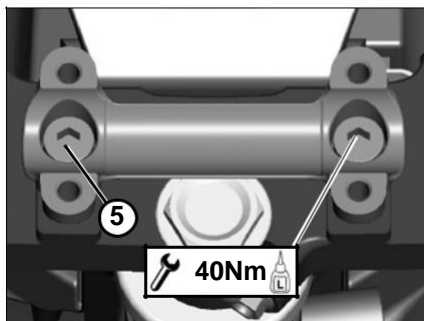
Usuń kierownicę.

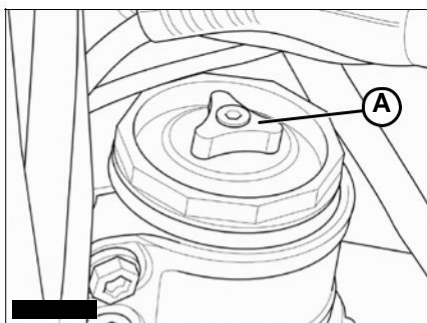
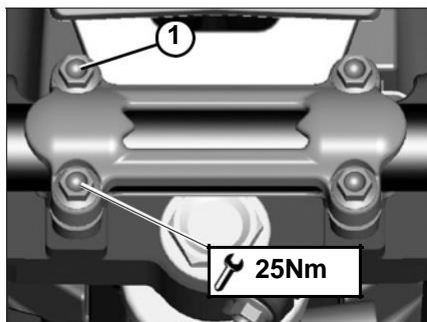
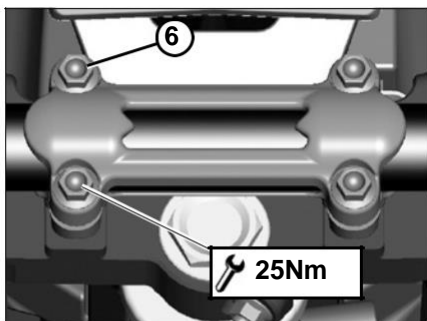


Usuń śruby 5.

Ustaw śrubę u-kształtną jak uważasz.

Zainstaluj śruby 5 z nałożonym klejem do śrub oraz dociągnij momentem ukazanym na rysunku.





Zainstaluj kierownicę.

Zainstaluj górny uchwyt

Zainstaluj śruby 6. Dociągnij momentem ukazanym na rysunku.

Ustawienie pozycji kierownicy

Kierownicę można ustawiać obracając w przód i w tył.

By to zrobić połącz śruby 1.

Ustaw kierownicę wedle życzenia.

Dokręć jak na rysunku.

Ustawienie zawieszenia przedniego

Odbicie

Pokrętką A można regulować szybkość powrotu lągi po jej ściśnięciu. Obracając w stronę znaku + zwiększamy działanie spowalnicza odbicia (ląga rozciąga się wolniej).

Standardowe ustawienie jest opisane na stronie 11.

Naprężenie wstępne sprężyny

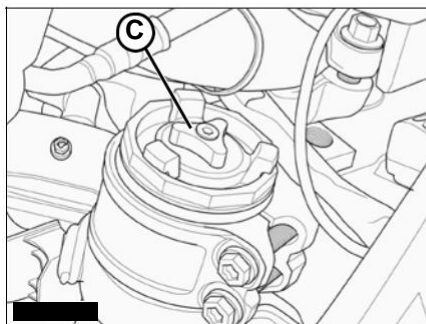
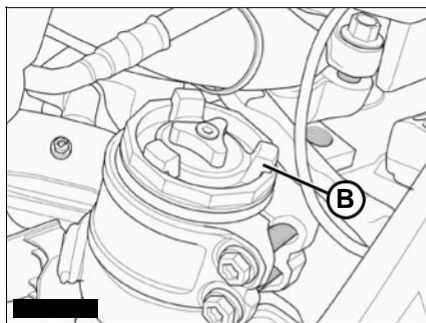
To ustawienie dostosowuje się do wagi kierowcy. Zwiększa się obracając pokrętko **B** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Gdy obraca się pokrętko **B** razem z nim obracane jest pokrętko **C** co nie zmienia ustawienia pokrętki **C**.

Ustawienia tłumika kompresji

Pokrętko **C** jest używane do zmiany możliwości pochłaniania wstrząsów przez lagę. Obracając pokrętko w stronę znaku **+** zwiększane jest działanie tłumika kompresji, a co za tym idzie ląga staje się sztywniejsza/twardsza.

Ustawienie standardowe jest opisane na stronie 11.



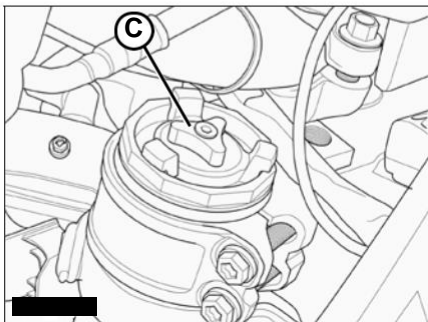
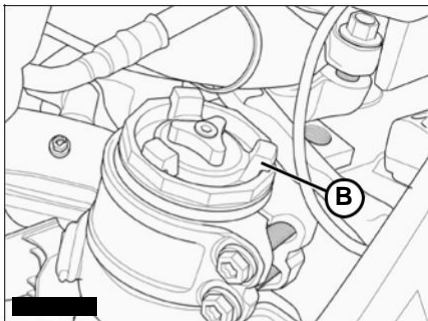
Ustawienia zawieszenia

Sugerowane ustawienie w zależności od użycia.

- Zwiększony komfort

By koło trzymało się lepiej drogi i reagowało odpowiednio na jej nierówności obróć pokrętko **C** w stronę znaku „-” o 5 kliknięć. Jeśli po tej zmianie nie osiągnięto zamierzonych efektów należy wyregulować naprężenie wstępne sprężyny pokrętłem **B** (patrz następna strona)





• Niedobór przyczepności

Droga nieutwardzona lub inne nie trudne. By zniwelować nawet najmniejsze nierówności przekręć pokrętło **C** w stronę znaku „-” o kilka kliknięć.

Trudne tereny.

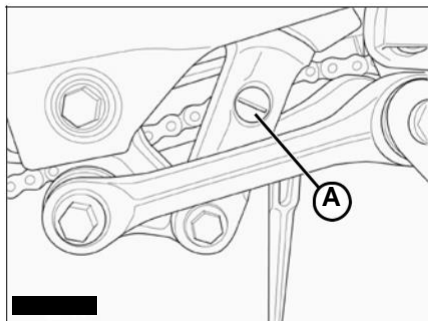
By pokonać trudne tereny niezbędne może się okazać użycie pokrętła **A**. By znaleźć odpowiedni balans pomiędzy przyczepnością, a niwelacją nierówności.

Duże uskoki

W przypadku jazdy po dużych uskokach obróć pokrętło **C** w stronę + oraz jeśli potrzeba pokrętło **B** w stronę znaku +. Oba pokrętła o kilka kliknięć. Na koniec zbalansuj przyczepność z pomocą pokrętła **A**.

Tereny błotniste

Przekręć pokrętło **B** w stronę znaku + o kilka obrotów tak by zrekompenzować wagę błota przyklejającego się do pojazdu.



Zawieszenie tylne

Tłumik odbicia

Obróć śrubę **A** by ustawić odpowiednie tłumienie odbicia.

Wykręcanie śruby zmniejsza działanie tłumika odbicia.

Standardowe ustawienie jest opisane na stronie 11.

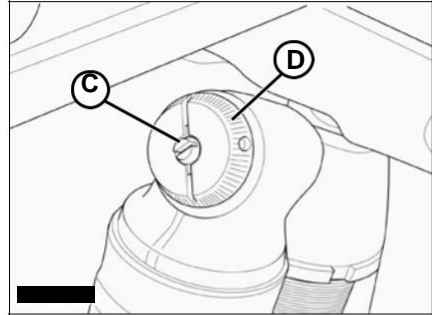
Tłumik kompresji (wyższa i niższa prędkość)

Niska prędkość:

- Używając śrubokręta poluźnij śrubę **C** kręcąc nią zgodnie z ruchem wskazówek zegara by zwiększyć tłumienie kompresji. Standardowe ustawienie na stronie 11.

Wysoka prędkość:

- Obróć śrubę **D** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara by zmniejszyć działanie tłumika kompresji. Standardowe ustawienie na stronie 11.



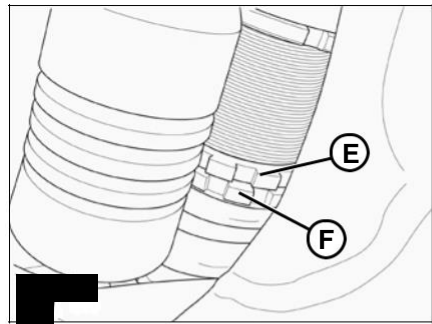
UWAGA:

Obracając wewnętrzną śrubę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara będzie się ona poruszała niezależnie, a następnie po wielu obrotach będzie się poruszała razem z śrubą zewnętrzną.

Standardowe ustawienie na stronie 11.

Naprężenie wstępne sprężyny

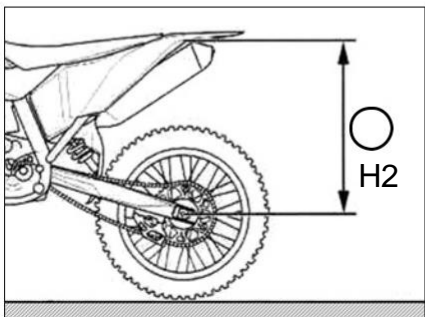
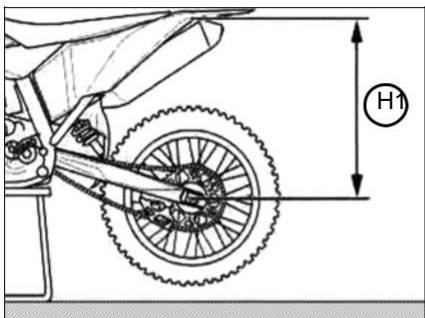
Poluźnij kontrę **E**, obróć pierścień **F** w kierunku ruchu wskazówek zegara by zwiększyć naprężenie. Po odpowiednim ustawieniu należy skontrolować pierścień **F** pierścieniem **E**.



Standardowe ustawienie na stronie 11.

NOTKA: Używaj tylko klucza dostarczonego razem z motocyklem ukazanego na rysunku obok.





Test obciążeniowy

By zweryfikować ugięcie pod ciężarem motocykla postępuj następująco:

- Umieść motocykl na podstawie.
- Zmierz pionową odległość między osią koła a oznaczonym miejscem na motocyklu.
- Zapisz wynik H_1 .
- Usuń podstawę spod motocykla.
- Utrzymując motocykl w pionie zmierz ponownie odległość.
- Zapisz wynik H_2 .

Sprawdź czy wynik $X = H_1 - H_2$ jest taki jak opisano na stronie 11. Jeśli nie pasuje wyreguluj zawieszenie jak opisano powyżej.



ROZDZIAŁ 4 Sprawdzanie i serwisowanie

ZAWARTOŚĆ

Legenda symboli	54
Olej silnikowy.....	54
Sprawdzanie poziomu.....	54
Wymiana	56
Płyn chłodniczy	57
Sprawdzanie poziomu.....	57
Wymiana	58
Filtr powietrza	60
Wyciąganie i montowanie filtra powietrza.....	60
Czyszczenie filtra powietrza - RR 125/250/300 Europa	61
Czyszczenie filtra powietrza - RR 200/250/300.....	61
Świeca zapłonowa	63
Gaźnik.....	64
Opróżnianie komory pływakowej gaźnika.....	64
Sprawdzanie poziomu paliwa	65
Przedni hamulec	66
Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego	66
Uzupełnianie płynu	66
Odpowietrzanie.....	67
Kontrola zużycia klocków.....	68
Kontrola zużycia tarcz.....	68
Tylne hamulec	69
Sprawdzanie poziomu płynu.....	69
Uzupełnianie płynu	69
Odpowietrzanie.....	70
Kontrola zużycia klocków	71
Kontrola zużycia tarczy	71
Pompa sprzęgła	72
Sprawdzanie poziomu płynu.....	72
Odpowietrzanie.....	73
Sprawdzanie i korygowanie luzu kierownicy	74
Zawieszenie.....	75
Przednie koło.....	75
Dokręcanie.....	75
Opony	76
Dźwignie tylnego zawieszenia	76
Łańcuch	77
Sprawdzanie i korygowanie naciągu łańcucha.....	77
Sprawdzanie zużycia łańcucha	78
Reflektor	78
Wymiana żarówek	79
Światło tylne	79
Akumulator (200-250-300)	80
Wyciąganie	80
Montaż.....	81
Nieaktywność.....	81
Ładowanie.....	82
Bezpieczniki.....	82
Czyszczenie pojazdu	83
Ogólne zalecenia.....	83
Dłuższy postój	84
Harmonogram prac serwisowych.....	85
Przegląd momentów dokręcenia śrub	87

Legenda symboli



Moment dokręcenia



Klej do gwintu średni



Smar

Olej silnikowy

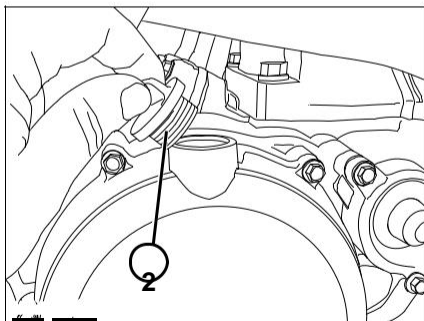
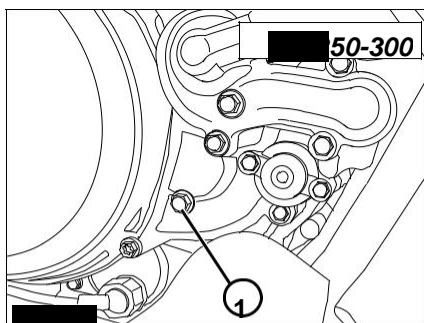
Sprawdzanie poziomu

Przytrzymaj pojazd pionowo.

Ustaw pojazd na płaskiej nawierzchni i upewnij się, że jest stabilny.

Usuń nakrętkę podglądową 1.

Olej musi sięgać do dolnej krawędzi otworu po śrubie podglądowej.

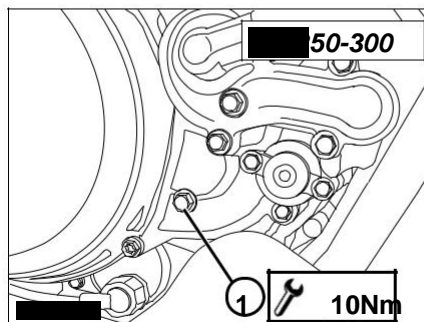


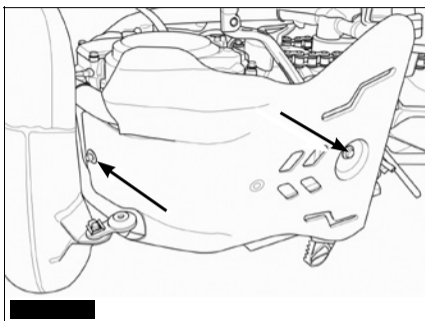
Jeśli jest inaczej uzupełnij olej poprzez otwór zatkany korkiem 2.

UWAGA

Śruba poglądowa służy tylko i wyłącznie do sprawdzania poziomu płynu. By spuścić olej patrz strona 56.

Używaj tylko oleju wymienionego na stronie 18.





Wymiana

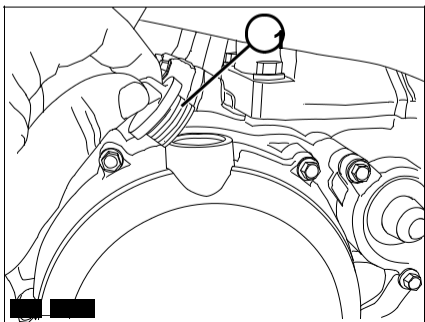
Olej zawsze wymieniaj na rozgrzanym silniku:

- Ustaw pojazd na płaskim podłożu i zapewnij stabilność.
- Usuń osłonę silnika odkręcając śruby pokazane na rysunku.
- Umieść pojemnik na olej pod silnikiem.



UWAGA:

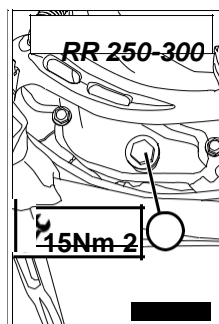
Gończy olej może wywołać oparzenia!



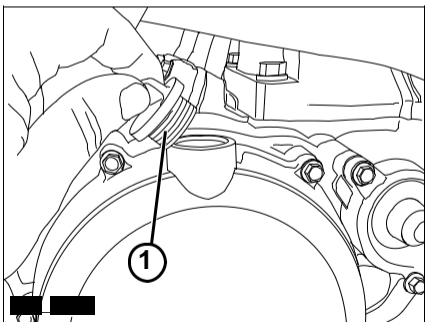
- Odkręć korek wlewu **1** oraz spustowy **2**.
- Opróżnij cały olej.
- Zainstaluj korek **2** oraz dokręć odpowiednim momentem.

Nalej olej w ilości wyznaczonej na stronie 10.

Używaj tylko oleju opisanego na stronie 18.



Zakręć korek **1**.



UWAGA:

Utylizuj olej tylko zgodnie z przepisami prawa.

Płyn chłodniczy

Sprawdzanie poziomu

Uwaga: Nigdy nie odkręcaj korka chłodnicy gdy silnik jest gorący.

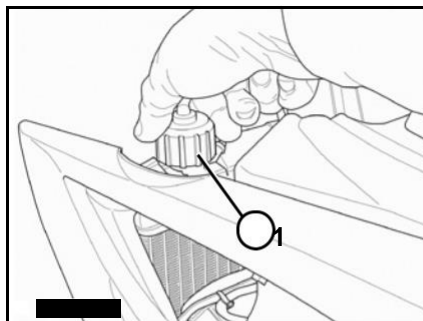


Niebezpieczeństwo poparzenia!

Utrzymuj pojazd pionowo.

Poziom płynu należy sprawdzać na zimnym silniku. Postępuj następująco:

- Usuń korek 1 i upewnij się, że płyn jest widoczny w dolnej części rury dopływowej.
- Jeśli płyn nie jest widoczny uzupełnij go.
- Na koniec zakręć korek wlewu.



Używaj tylko płynu wymienionego na stronie 18.

Uwaga: Nigdy nie odkręcaj korka gdy silnik jest gorący.



Niebezpieczeństwo poparzeń.

Uwaga:



Zawsze ubieraj odpowiednią odzież ochronną.

Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci.

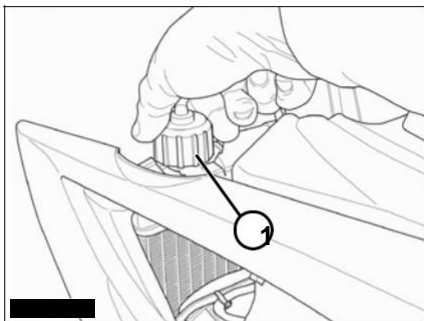


Unikaj kontaktu płynu z oczami, skórą lub ubraniami, a jeśli taki kontakt się przytrafi:



- z oczami, wypłucz obficie dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem;
- z skórą, natychmiast umyj skażone miejsce wodą z mydłem. Zmień ubrania jeśli są skażone płynem.

Jeśli płyn został połknięty natychmiast skontaktuj się z lekarzem.



Wymiana

Utrzymaj pionową pozycję pojazdu.

Wymiana płynu następuje tylko w gdy silnik jest zimny.

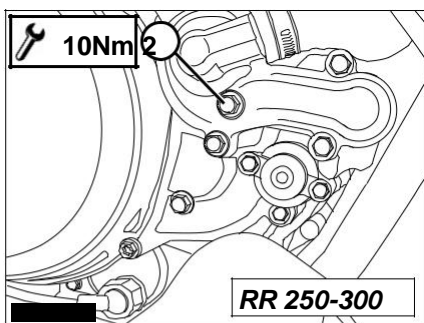
- Usuń korek 1.

- Umieść pojemnik pod śrubą 2.

- Odkręć śrubę 2.

- Opróżnij cały płyn.

- Zakręć śrubę 2 wraz z odpowiednią uszczelką



- Przejdź do uzupełniania

.....

- Zakręć korek wlewu.

Ilość płynu jest opisana na stronie 11.

Używaj tylko płynu opisanego na stronie 18.



UWAGA:

Nigdy nie odkręcaj korka chłodnicy gdy silnik jest gorący!



UWAGA:

Zawsze ubieraj odpowiednią odzież ochronną



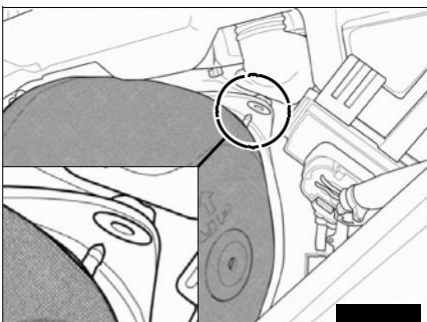
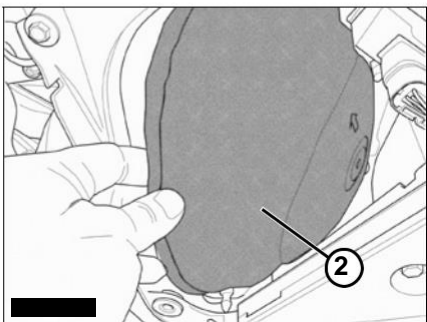
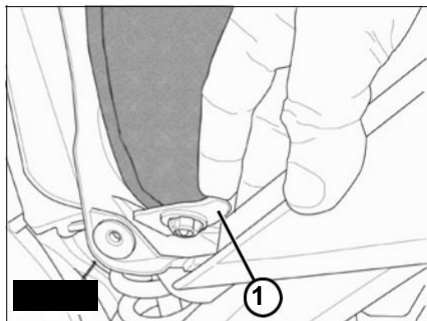
Utrzymaj płyn poza zasięgiem dzieci.



Unikaj kontaktu płynu z oczami, skórą oraz ubraniami. Jeśli się to przytrafi należy:

- z oczami, opłucz oczy dużą ilością wody i poszukaj pomocy medycznej;
- z skórą, natychmiast oczyść skażone miejsce wodą z mydłem. Zmień ubrania zanieczyszczone płynem.

Jeśli płyn został połknięty natychmiast skontaktuj się z lekarzem lub ratownikiem.



Filtr powietrza


Sprawdzaj po każdej jeździe.


Wyciąganie i montaż filtra powietrza.


By dostać się do filtra należy:


- Usunąć osłonę filtra (strona 91).
- Odepnij uchwyt filtra 1.
- Wyciągnij filtr 2.

Montaż w odwrotnej kolejności.

 **Uwaga:**
Po każdej czynności należy sprawdzić czy nic nie zostało w filtrze powietrza.

 **Uwaga!**
Przy montażu filtra należy upewnić się że filtr jest ułożony odpowiednio.

 **NOTKA:**
Jeśli filtr jest uszkodzony należy go niezwłocznie wymienić.
W tym celu skontaktuj się autoryzowanym dealerem Beta.

 **UWAGA:**
Nigdy nie korzystaj z pojazdu bez filtra powietrza. Brak filtracji prowadzi do zniszczenia pojazdu oraz nadmiernego zużycia.

 **UWAGA:**
Po każdej czynności należy upewnić się czy nic nie zostało w filtrze.

Czyszczenie filtra powietrza - RR 250/300 EUROPE

Przedmuchać filtr skompresowanym powietrzem.

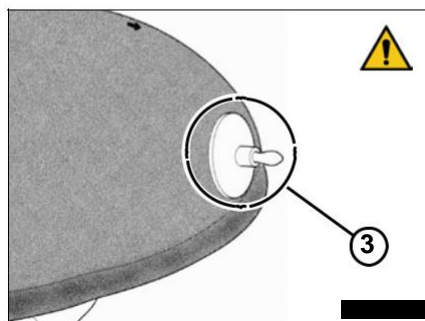
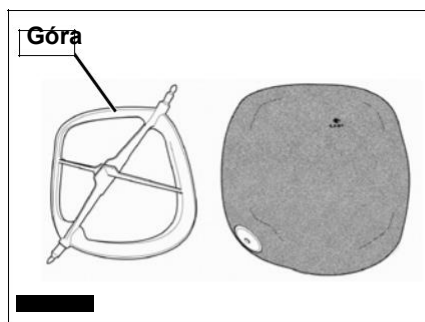
Czyszczenie filtra powietrza - RR 250/300

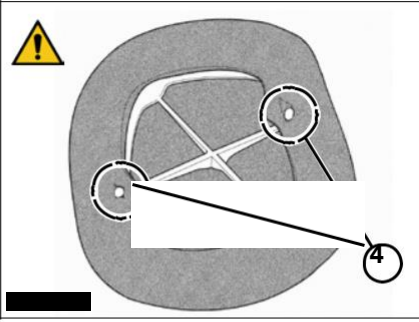
- Dokładnie umyć filtr wodą z mydłem.
- Osuszyć filtr.
- Nasączyć filtr olejem do filtrów i usunąć nadmiar by z filtra nie kapało

Z uwagą umieścić filtr na klatce:

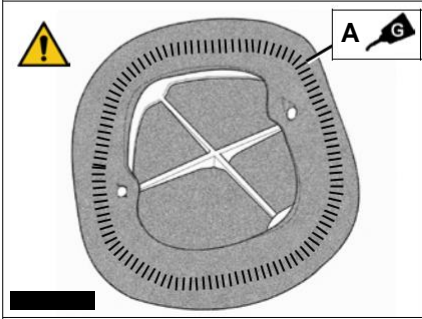
- Zachować kierunek filtra góra dół.

- Dokładnie umieścić uchwyty 3 w ich gniazdach.





□ Zaczep otwory filtra **4** na odpowiednich uchwytach.



Notka: Przed założeniem filtra zaleca się zastosowanie długo utrzymującego się smaru w obszarze oznaczonym na rysunku **A**.

Świeca zapłonowa

Utrzymanie świecy zapłonowej w dobrej kondycji zmniejsza zużycie paliwa oraz zwiększa wydajność silnika.

By dostać się do świecy niezbędne jest zdjęcie zbiornika paliwa wraz z bocznymi plastikami (strona 91).

By wyciągnąć świecę, należy zdjąć osłonę świecy oraz wykręcić ją za pomocą dostarczonego klucza. Ostrożnie i dokładnie wyczyść elektrody świecy szczotką drucianą. Wydmuchaj świecę skompresowanym powietrzem.

Sprawdź odstęp elektrod. Powinien on być w przedziale 0,5 - 0,7 mm. Jeśli tak nie jest może on zostać wyregulowany

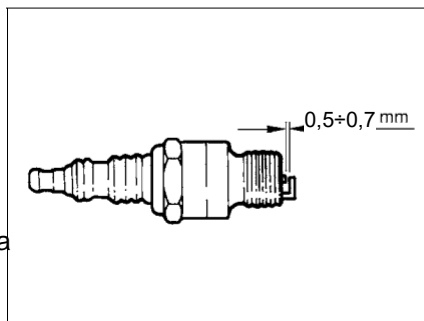
poprzez wygięcie zewnętrznej elektrody

Świeca może mieć kolor:

Czarny zbyt "bogata" mieszanka

Jasnobraowy odpowiednia mieszanka

Biały zbyt "uboga" mieszanka

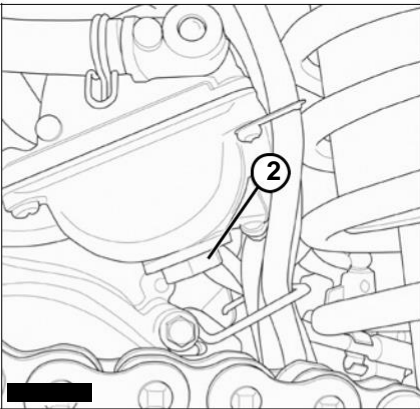
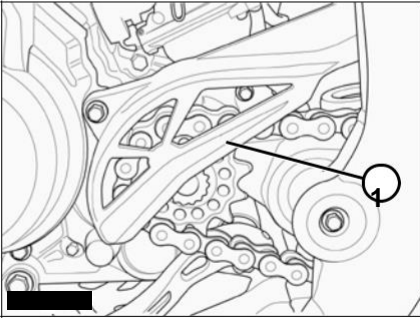


Sprawdź czy nie ma pęknięć w izolacji elektrod oraz czy nie są one skorodowane. Jeśli tak jest niezwłocznie wymień świecę. Nasmaruj gwint świecy, a następnie (jeśli silnik jest zimny) wkręć ją rękoma do końca. Dociągnij świecę kluczem.



UWAGA:

Nie sprawdzaj świecy gdy silnik jest gorący.



Gaźnik

Opróżnianie komory pływakowej gaźnika

Jeśli komora pływakowa wymaga opróżnienia należy postępować następująco:


Zdejmij osłonę łańcucha **1**, zamknij korek zbiornika paliwa oraz podłóż ścierkę pod gaźnik tak by schwytać wypływające paliwo.


Odkręć śrubę opróżniania **2** by wypłynęło paliwo.



Zamknij śrubę.


Zainstaluj osłonę łańcucha i dokręć śruby momentem 10Nm.


UWAGA:

 Czynność może być wykonana tylko na zimnym silniku.

 Uwaga:
Zagrozenie pożarem. Benzyna jest skrajnie łatwopalna.

  Zawsze wyłączaj silnik w trakcie uzupełniania paliwa oraz nie zbliżaj się z ogniem ani zapalonym papierosem.

 Prace z paliwem powinny odbywać się w dobrze wentylowanych miejscach.

 Natychmiast usuń każdą ilość rozlanego paliwa.

**UWAGA:**

Zagrożenie zatruciem. Paliwo jest toksyczne i zagraża zdrowiu.



Zawsze ubieraj odpowiednią odzież ochronną

Paliwo nie może dostać się, do oczu, na skórę ani ubrania. Nie wdychaj oparów paliwa. Jeśli paliwo dostało się do oczu wypłucz je dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem. Jeśli paliwo dostało się na skórę natychmiast przemyj skażone miejsce wodą z mydłem. Jeśli paliwo zostało połknięte natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Zmień ubrania które zostały skażone benzyną.

UWAGA:

Zagrożenie skażenia środowiska!

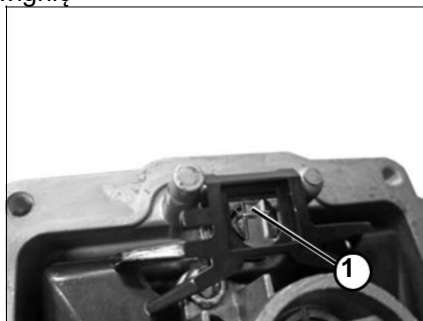
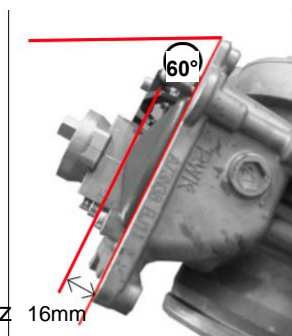
Paliwo nie może dostać się do gleby, wód gruntowych ani do systemu kanalizacji.

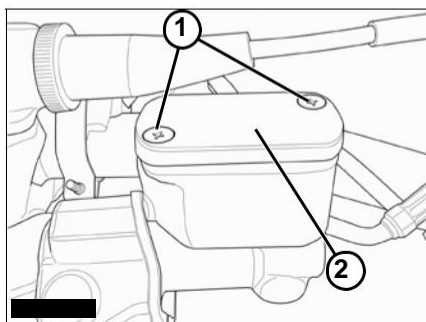
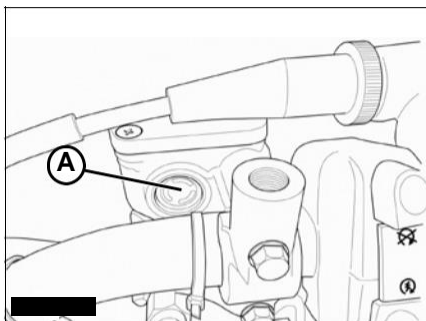
Sprawdzanie poziomu paliwa w gaźniku

Wyciągnij gaźnik z pojazdu po odpowiednim opróżnieniu komory pływakowej (strona 83).

Usuń komorę pływakową.

Utrzymaj gaźnik pod kątek około 60 stopni. Tak by pływak oparł się na zaworze bez naciskania na niego. W takiej pozycji krawędź pływaka powinna być na wysokości 16mm jak na rysunku. Jeśli wysokość jest inna sprawdź zaworek pływaka oraz jeśli trzeba wymień go. Jeśli zaworek jest sprawny możesz ustawić wysokość pływaka wyginając dźwignię pływaka **1**. Złóż gaźnik, zainstaluj go w pojeździe i sprawdź jak pracuje silnik na wolnych obrotach.





Przedni hamulec

Sprawdzanie poziomu płynu

Poziom płynu można sprawdzić za pomocą wizjera **A**. Poziom płynu powinien być utrzymywany ponad wskaźnik na wizjerze.

Uzupełnianie płynu

By uzupełnić płyn, odkręć dwie śruby **1**, podnieś wieczko **2** i dolej płynu dopóki nie sięgnie poziomu 5mm poniżej górnej krawędzi zbiorniczka.

Używaj tylko płynu opisanego na stronie 18.



Uwaga:

Płyn sprzęgła jest silnie żrący. Nie dopuść do rozlania płynu na malowane części.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice.



Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci.



Uwaga: Unikaj kontaktu płynu z skórą, oczami lub ubraniami. Jeśli dojdzie do kontaktu:

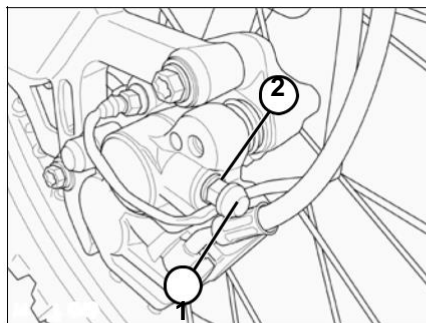
- z oczami: wypłucz obficie dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.
- z skórą: niezwłocznie oczyść skażony obszar wodą z mydłem, zmień ubrania jeśli potrzeba.

Jeśli płyn zostanie połknięty natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Odpowietrzanie

By odpowietrzyć hamulec postępuj następująco:

- Usuń gumową osłonę 1 z zaworu 2.
- Otwórz pokrywkę zbiornika.
- Włóż przezroczysty wężyk na zawór 2, natomiast drugi koniec do zbiornika.
- Naciśnij dźwignię hamulca 2/3 razy i trzymaj
- Odkręć zaworek i poczekaj aż płyn spłynie.
- Jeśli w wężyku widać pęcherzyki powietrza należy powtórzyć operację.
- Zamknij zawór i puść dźwignię.



NOTKA:

Na bieżąco uzupełniaj poziom płynu który wypływa przez wężyk.

- Usuń wężyk.
- Załóż gumową osłonę.
- Zamknij pokrywkę płynu.

Używaj tylko płynu opisanego na stronie 18.



Uwaga:

Płyn jest silnie żrący. Nie dopuść do jego kontaktu z częściami malowanymi.

Zawsze ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice.



Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci

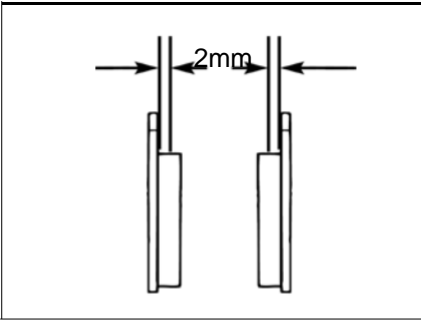


Uwaga: Unikaj kontaktu płynu z skórą, oczami lub ubraniami.

Jeśli dojdzie do kontaktu:

- z oczami: wypłucz dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.
- z skórą: niezwłocznie umyj skażone miejsce wodą z mydłem. Zmień ubrania jeśli zostały skażone.

Jeśli płyn został połknięty należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.



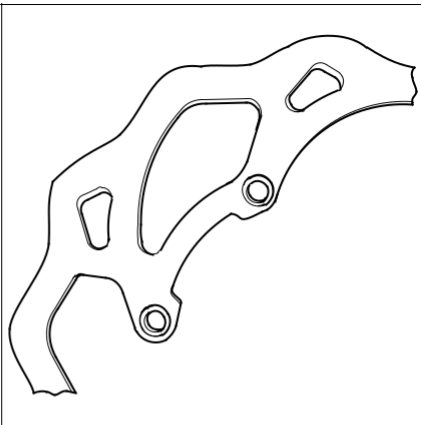
Kontrola zużycia klocków hamulcowych

By sprawdzić stan klocków spójrz na zacisk od dołu. Kłosek powinien mieć grubość co najmniej 2 mm. Jeśli jest cieńszy niezwłocznie wymień oba klocki hamulcowe.

Notka:

Sprawdź klocki hamulcowe z częstotliwością opisaną na stronie 85

By wymienić klocki skontaktuj się z autoryzowanym dealerm Beta



Kontrola zużycia tarczy hamulcowej

Regularny należy sprawdzać stan tarczy hamulcowej. W przypadku dostrzeżenia jakichkolwiek uszkodzeń, odkształceń czy „rantów” należy wymienić tarczę. Minimalna grubość tarczy jest opisana na niej. Jeśli tarcza osiągnie grubość opisaną na niej należy ją wymienić. W celu wymiany tarczy skontaktuj się z autoryzowanym dealerm Beta.

Hamulec tylny


Sprawdzanie poziomu płynu hamulca tylnego


Sprawdzić poziom można przez wizjer **A**. Poziom płynu nigdy nie powinien spaść poniżej znaku na wizjerze.


Uzupełnianie płynu


Uzupełnianie płynu następuje przez otwór po zdjęciu pokrywki **1**.

Używaj tylko zalecanego płynu opisanego na stronie 18.

 **Uwaga:** Płyn hamulcowy jest ekstremalnie żrący nie rozlej go na malowane części.

 Ubieraj odpowiednią odzież ochronną oraz rękawice.

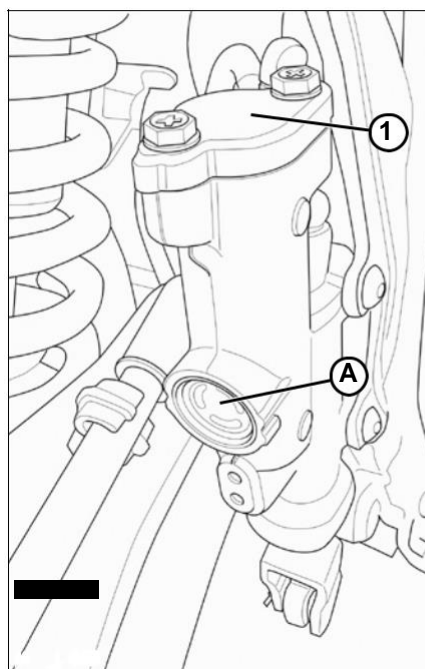
 Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci.

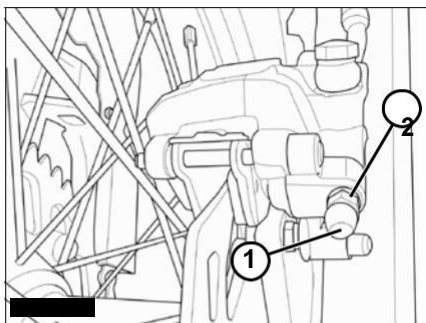
 **Uwaga:** Unikaj kontaktu płynu z skórą, oczami lub ubraniami.

Jeśli dojdzie do kontaktu:

- z oczami: wypłucz dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.
- z skórą: niezwłocznie umyj skażone miejsce wodą z mydłem. Zmień ubrania jeśli zostały skażone.

Jeśli płyn został połknięty natychmiast należy się skontaktować z lekarzem.





Odpowietrzanie tylnego hamulca

By odpowietrzyć postępuj następująco:

- Zdejmij gumową osłonę 1 z zaworka 2.
- Zdejmij pokrywę zbiorniczka płynu
- Umieść na zaworku 2 przezroczysty wężyk natomiast drugi koniec w zbiorniku.
- Naciśnij pedał hamulca 2/3 razy i trzymaj wciśnięty.
- Odkręć zaworek by olej popłynął.
- Zamknij zaworek i puść dźwignię.
- Jeśli wężyku widoczne były pęcherzyki powietrza należy powtarzać operację do ich zniknięcia.

NOTKA:

Podczas tej operacji utrzymuj poziom płynu w zbiorniczku w należyтым poziomie.

- Usuń wężyk.
- Załóż gumową osłonkę.
- Przykręć pokrywę zbiorniczka.

Należy używać tylko płynu wymienionego na stronie 18.



Uwaga

Płyn hamulcowy jest ekstremalnie żrący nie rozlej go na malowane części.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną oraz rękawice. Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci.



Uwaga: Unikaj kontaktu płynu z skórą, oczami lub ubraniami.

Jeśli dojdzie do kontaktu: z oczami: wypłucz dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.

- z skórą: niezwłocznie umyj skażone miejsce wodą mydłem. Zmień ubrania jeśli zostały skażone.

Jeśli płyn został połknięty natychmiast należy się skontaktować z lekarzem.

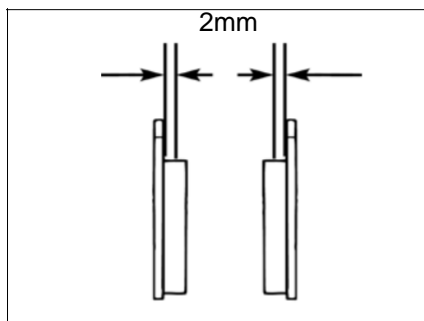
Kontrola zużycia klocków

By sprawdzić stopień zużycia klocków tylnego hamulca wystarczy spojrzeć na zacisk od góry. Jeśli klocki mają grubość mniejszą niż 2 mm należy je wymienić.

Notka:

Sprawdzaj kondycję klocków regularnie jak opisano na stronie 85.

By wymienić klocki skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Beta.



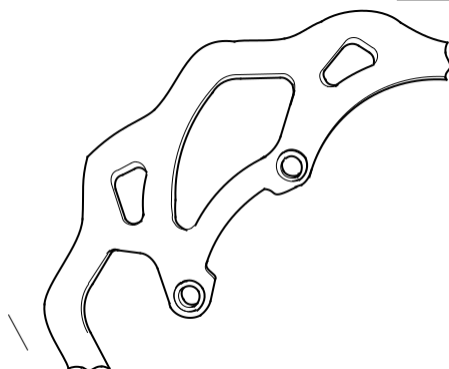
Kontrola tarcz hamulcowych.

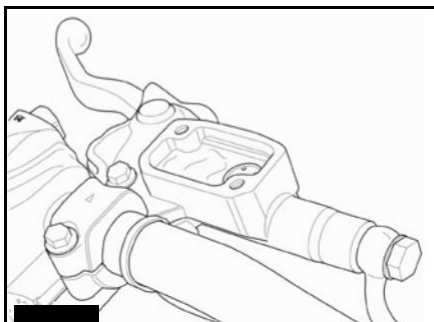
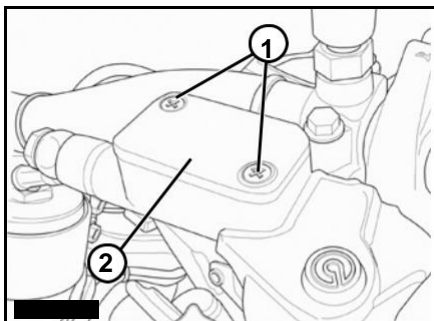
Należy regularnie sprawdzać tarcze hamulcowe w poszukiwaniu zniszczeń, zgięć lub deformacji. Jeśli występują należy wymienić tarczę.

Należy również sprawdzać grubość tarczy hamulcowej. Minimalna grubość tarczy jest wygrawerowana na niej.

Gdy tarcza osiągnie minimalną grubość należy niezwłocznie ją wymienić.

W tym celu skontaktuj się z autoryzowanym dealerem beta.





Sterowanie sprzęgłem

Poziom płynu

By sprawdzić poziom płynu w pompie sprzęgła należy zdjąć pokrywę **2**. Usunąć dwie śruby **1** i podnieść pokrywę **2** razem z gumą pod nią. Z pompą ustawioną poziomo, poziom płynu powinien sięgać 5mm poniżej górnej krawędzi. Jeśli jest niżej, uzupełnij.

Używaj tylko zalecanego płynu opisanego na stronie 18.



Uwaga:

Płyn jest silnie żrący. Nie rozlej go na części malowane



Zawsze ubieraj odpowiednie ubranie ochronne oraz rękawice.



Keep coolant out of reach of children



Uwaga: Unikaj kontaktu płynu z oczami oraz skórą. Jeśli kontakt nastąpi:

- z oczami, niezwłocznie wypłucz oczy dużą ilością wody i poszukaj pomocy medycznej.
- z skórą, natychmiast oczyść skażone miejsce wodą z mydłem. Zmień ubrania jeśli są skażone.

Jeśli płyn został połknięty natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Odpowietrzanie

By odpowietrzyć postępuj następująco:

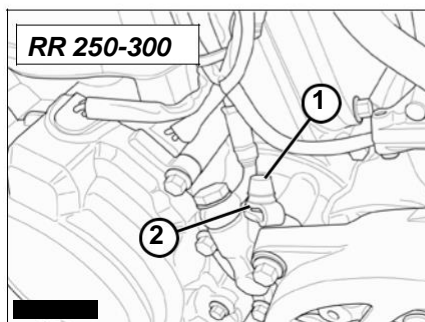
- Usuń gumową osłonę 1 z zaworka 2.
- Otwórz pokrywkę zbiorniczka.
- Umieść jeden koniec przezroczystego wężyka na zaworku 2, drugi koniec w zbiorniku.
- Naciśnij pedał hamulca 2/3 razy i trzymaj wciśnięty
- Odkręć zaworek tak by olej popłynął.
- Zamknij zaworek i puść dźwignię.
- Jeśli w wężyku widoczne były pęcherzyki powietrza powtórz operację.

NOTKA:

Podczas operacji utrzymuj poziom płynu w zbiorniczku na odpowiednim poziomie.

- Usuń wężyk.
- Umieść gumową osłonkę na miejscu.

Używaj tylko zalecanego płynu opisanego na stronie 18.



 **UWAGA:**

Płyn jest silnie żrący. Nie rozlej go na części malowane.



Zawsze ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice.



Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci.



Uwaga: Unikaj kontaktu z oczami, skórą oraz odzieżą. Jeżeli kontakt nastąpi:

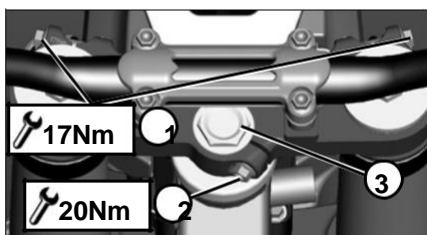
- z oczami, niezwłocznie opłucz oczy dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem
- z skórą, natychmiast oczyść skażone miejsce wodą z mydłem. Zmień ubrania skażone płynem.

Jeśli płyn został połknięty należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.



Sprawdzanie i korygowanie luzu kierownicy

Regularnie należy sprawdzać luz kolumny kierownicy jak ukazano na rysunku. Jeśli występuje wyczuwalny luz należy postępować jak opisano poniżej:



- Poluźnij śruby 1
 - Poluźnij śrubę 2
 - Zredukuj luz obracając śrubę 3
- Dokręć śruby momentem jak na rysunku.



Uwaga:
Dokręcanie śrub do odpowiedniego momentu powinno odbywać się wielokrotnie aż do osiągnięcia stabilnego momentu dokręcenia.

Zawieszenie przednie

W celu serwisowania zawieszenia skontaktuj się z dealerem Beta.

By sprawdzić moment dokręcenia śrub patrz rysunek.



Uwaga:
Dociągnięcie śrub należy wykonywać wielokrotnie aż do osiągnięcia stabilnego momentu.

Przednie koło

Dociąganie śrub

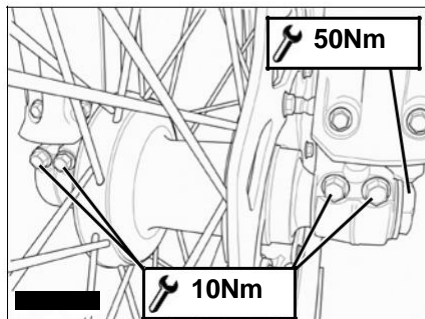
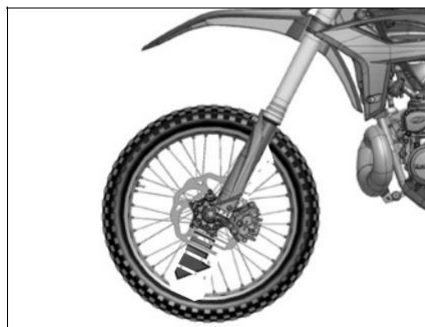
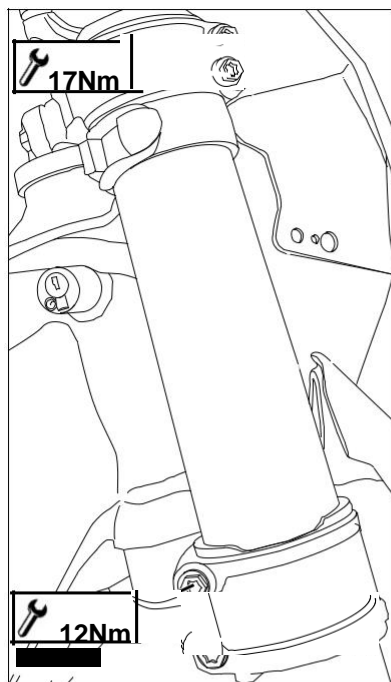
Po zdjęciu koła należy:

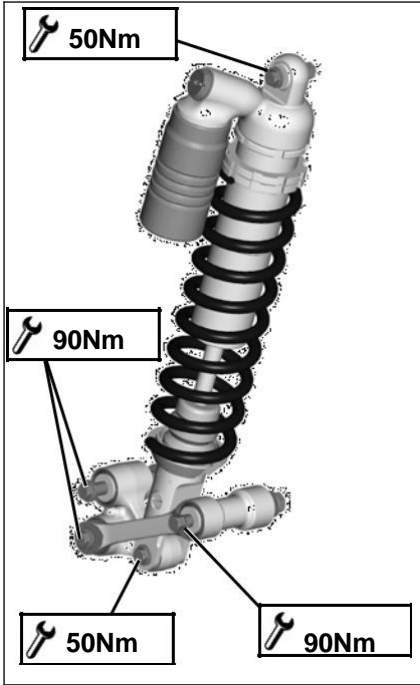
Nacisnąć i odpuścić 2-3 razy całe zawieszenie przednie.

Dokręcić śruby



Uwaga:
Dociągnięcie śrub należy wykonywać wielokrotnie aż do osiągnięcia stabilnego momentu.





Dźwignie tylnego zawieszenia

By zapewnić odpowiednią i wieloletnią bezproblemową pracę zawieszenia należy regularnie sprawdzać dokręcenie śrub oraz nakrętek.

Sprawdź czy śruby są dokręcone momentem jak na rysunku.

Opony

Używaj tylko opon zaakceptowanych przez firmę Beta.

Nie odpowiednie opony mogą skutkować znacznym pogorszeniem trójki.

- By zachować bezpieczeństwo niezwłocznie wymieniaj zużyte opony.
- Opony z płaskim bieżnikiem mocno wpływają na przyczepność motocykla szczególnie na drogach mokrych i w offroadzie.
- Nieodpowiednie ciśnienie w oponach skutkuje ich szybszym zużyciem oraz przegrzewaniem.
- Opona przednia i tylna muszą mieć ten sam bieżnik.
- Zawsze mierz ciśnienie w oponach gdy te są zimne.
- Utrzymuj ciśnienie w oponach w określonym przedziale.

Łańcuch

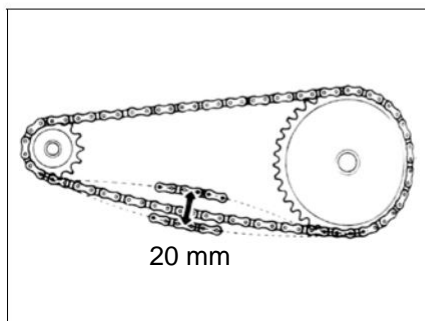
By zachować łańcuch w dobrej kondycji regularnie dokonuj jego przeglądu. Łańcuch powinien zawsze być nasmarowany oraz oczyszczony z błota/piachu.

Smarowanie łańcucha przeprowadzaj zawsze z zachowaniem najwyższej ostrożności by smar nie dostał się na opony czy tarcze/klocki hamulcowe.

Sprawdzanie i naciąganie łańcucha

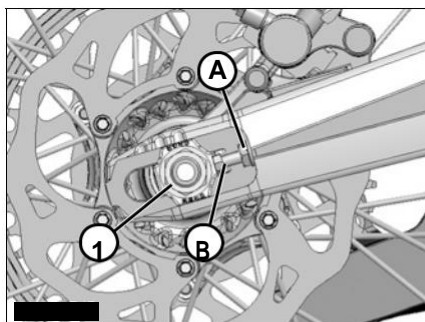
Umieść pojazd na płaskiej powierzchni zapewniając stabilność.

Jeśli ruch łańcucha (jak na rysunku) przekracza 20mm należy naciągnąć łańcuch



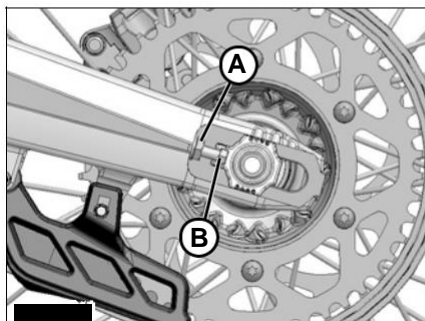
□ Poluźnij nakrętkę 1.

□ Poluźnij śruby kontrolujące **A** po obu stronach

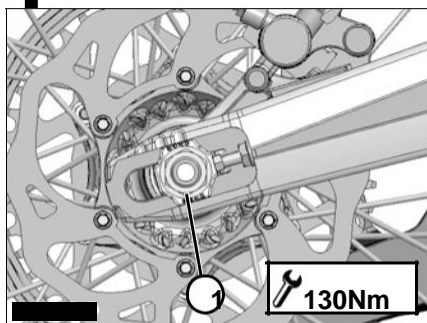


□ Obróć śruby **B** po obu stronach dopóki nie osiągniesz pożądanego naciągu łańcucha

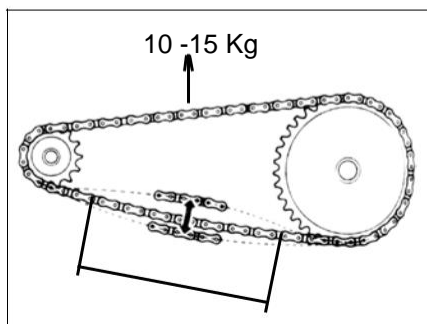
□ Dokręć śruby kontrolujące **A** po obu stronach łańcucha.



4



- Dociągnij nakrętkę 1 momentem 130 Nm



Sprawdzenie zużycia łańcucha

Zmień na bieg jałowy. Pociągnij górną część łańcucha z siłą 10-15 kg (jak na rysunku). Zmierz długość 18 ogniw łańcucha. Jeśli długość jest większa lub równa 272mm wymień łańcuch. Łańcuchy nie zużywają się równomiernie dlatego należy powtórzyć pomiar kilka razy w różnych punktach łańcucha. Podczas wymiany łańcucha należy również wymienić zębatki. Łańcuch zużywa się o wiele szybciej jeśli jest zainstalowany na starych lub zużytych zębatkach. Po wymianie łańcucha ustaw jego naciąg jak opisano na stronie 75.

Reflektor

Zawsze utrzymuj szkło reflektora w czystości. (strona 83). Regularnie sprawdzaj kąt strumienia światła. Proces demontażu i montażu światła opisano na stronie 79.

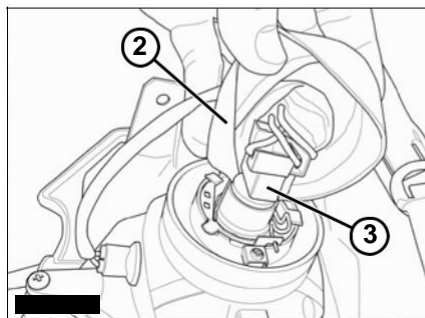
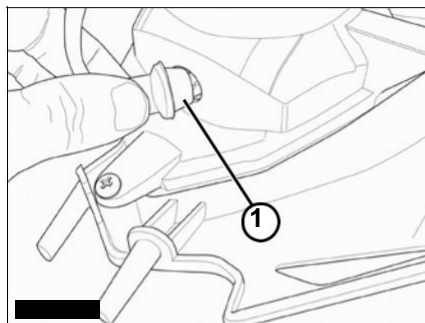
Wymiana żarówki reflektora

Zdejmij osłonę światła (strona 94).

By wymienić żarówkę pozycyjną **1** wyciągnij ją i zainstaluj nową (rodzaj żarówki na stronie 18).

By wymienić żarówkę świateł drogowych/mijania:

- zdejmij osłonę gumową **2**;
- odłącz przewody **3**;

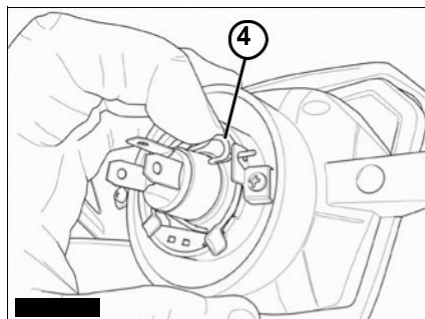


- odepnij sprężynę **4** oraz wyciągnij żarówkę.

Wymień żarówkę na nową (strona 18 – dane żarówki).

Uwaga: nie dotykaj żarówki by uniknąć zmniejszenia wydajności żarówki.

By zainstalować żarówkę postępuj odwrotnie do demontażu.

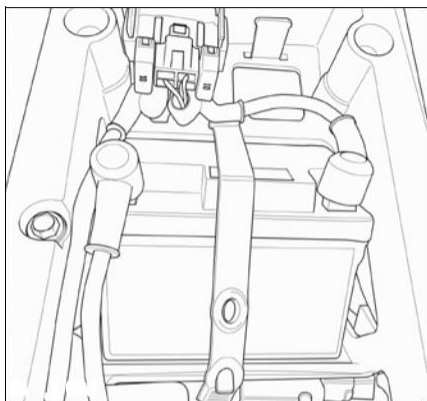


Światło tylne

Utrzymuj szkło tylnego światła w czystości (strona 83)

W przypadku przepalenia jednej lub więcej żarówki LED należy wymienić całą grupę.

By wymienić skontaktuj się z dealerem Beta.



Akumulator (200-250-300)

Akumulator jest ulokowany pod siedziskiem i nie wymaga serwisowania.

Utrzymuj złącza akumulatora w czystości. Jeśli potrzeba pokryj je cienką warstwą bezkwasowego smaru.



Uwaga:

Akumulator zawiera niebezpieczne substancje:

- Przechowuj akumulator poza zasięgiem dzieci.



- Nie zbliżaj się do akumulatora z iskrami lub otwartym ogniem.



- Ładuj akumulator tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

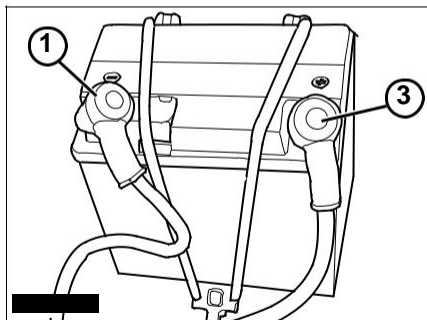
Utrzymując go z dala od ognia lub iskier. Używaj tylko odpowiednich ładowarek.



- Jeśli napięcie akumulatora spadnie poniżej 9V należy go zutylizować. Nie próbuj ładować takiego akumulatora.

- Nigdy nie usuwaj osłon.

- Podczas montażu akumulatora zachowaj odpowiednią polaryzację.



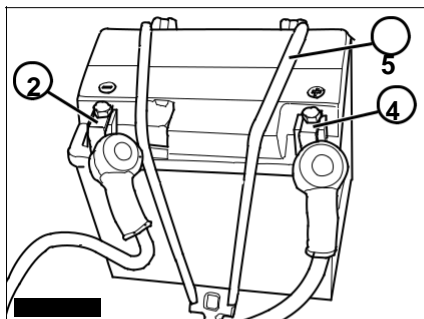
Demontaż akumulatora

Wyłącz wszystkie urządzenia korzystające z prądu oraz silnik. Usuń siedzisko (strona 90).

Najpierw zdejmij osłonę 1 ujemnego złącza oraz odepnij czarny przewód 2.

Następnie usuń osłonę dodatniego złącza **3** i odłącz czerwony przewód **4**.
Zdejmij gumę **5**.

Wyciągnij akumulator..

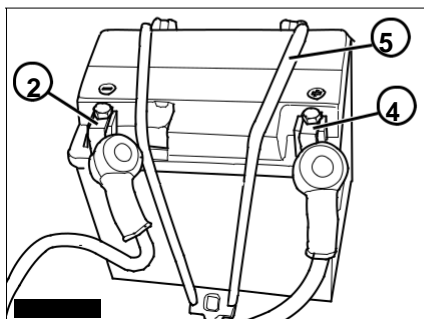


Montaż akumulatora

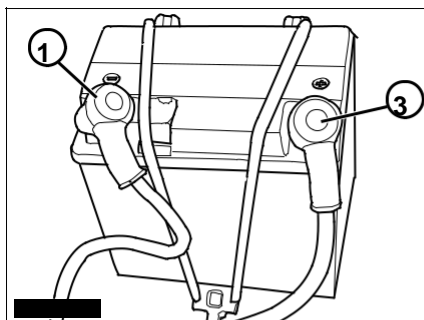
Akumulator włożyć należy jak na rysunku.

Zapnij gumową opaskę **5**.

Najpierw podłącz czerwony przewód **4** do dodatniego złącza, następnie czarny przewód **2** do ujemnego złącza. Na każde złącze nasuń osłony **3** i **1**.



Zainstaluj siedzisko (strona 90).



Nieaktywność

Jeśli pojazd nie będzie użytkowany dłuższy czas:

- Wyciągnij akumulator (strona 56)
- Naładuj odpowiednią ładowarką (strona 82)
- Przechowuj akumulator w suchym miejscu w temperaturze 20°C.



Ładowanie akumulatora

Sprawdź naładowanie akumulatora za pomocą multimetru lub przyciskiem test.

- Napięcie < 9V lub "LOW":
 - Nie ładuj akumulatora.
 - Wymień akumulator na nowy.
- Napięcie < 12.4V lub "MED":
 - Naładuj akumulator

Wytyczne do ładowania akumulatora:

Używaj TYLKO ładowarek



odpowiednich do ładowania akumulatorów lithium-ion.

Maksymalne napięcie ładowania: 14.4V

Maksymalny prąd ładowania: 3.0A

Maksymalny czas ładowania: 12h


Ładuj akumulator regularnie jeśli jest nie używany przez więcej niż 6 miesięcy. Idealna temperatura do ładowania akumulatora to 20 °C.

Bezpieczniki

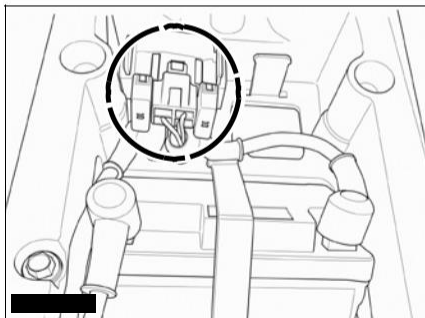
By uzyskać dostęp do bezpieczników zdejmij siedzisko (strona 90).

W przypadku przepalonego bezpiecznika silnik nie uruchomi się/nie zatrzyma się.

Razem z pojazdem dostarczane są 3 zapasowe bezpieczniki.



 Przepalony bezpiecznik powinien zostać wymieniony na inny tego samego typu.

Jeśli nowy bezpiecznik również zostanie przepalony niezwłocznie skontaktuj się z autoryzowanym dealerem beta.




Czyszczenie pojazdu

Zalecenia ogólne

-  Uwaga: Nie czyść pojazdu urządzeniami z silnym ciśnieniem wody. Nadmiar wody pod ciśnieniem może dostać się do części wrażliwych i uszkodzić lub zniszczyć je.
-  Uwaga: Pojazd używany nieopodal morza lub na drogach posypywanych solą należy często myć zimną wodą. Pokryj cienką warstwą oleju lub silikonu części nie malowane np. koła, amortyzatory, kiwaczka. Nie pokrywaj hamulców ani części gumowych.

Podczas czyszczenia unikaj bezpośredniego wystawienia na światło słoneczne.

Zamknij wydech korkiem by nie dostała się do niego woda.

-  Nie natraskuj bezpośrednio osłony filtra powietrza ani obudowy przepustnicy/gaźnika.

Tryb mycia



Użyj strumienia wody by zmiękczyć błoto nagromadzone na motocyklu a następnie usuń brud za pomocą miękkiej gąbki nasączonej wodą z specyfikiem do mycia motocykli. Spłucz obficie wodą i osusz bawełnianą ściereką.

Detergenty zanieczyszczają wodę. Zawsze myj pojazd w miejscach do tego przeznaczonych.

Po myciu

Osusz obudowę filtra powietrza.

Przejedź niewielki dystans aż silnik osiągnie normalną temperaturę pracy.

-   Uwaga: Hamowanie jest mniej skuteczne gdy hamulce są mokre, pozwól im wyschnąć.

Odepchnij osłony przyrządów kierownicy tak by woda mogła odparować.

Gdy motocykl jest całkowicie suchy oraz ostudzony nasmaruj wszystkie ruchome części.

Używaj tylko odpowiednich specyfików przeznaczonych do mycia motocykli.

Dłuższa nieaktywność

Kilka prostych czynności które należy wykonać gdy motocykl nie będzie używany np. przed zimą:

- Wyczyść pojazd
- Zmniejsz ciśnienie w oponach o około 30% i jeśli to możliwe unieś koła nad glebę
- Pokryj niemalowane powierzchnie filmem oleju lub silikonu. Pomiń hamulce oraz gumy
- Przykryj motocykl

Po dłuższej nieaktywności

- Przywróć ciśnienie w opona
- Sprawdź dokręcenie wszystkich śrub oraz ich mechaniczną sprawność.

Harmonogram prac serwisowych

	Wersja#	Koniec docierania						
		1 - 30 motogodzin	2 - 60 motogodzin	3 - 90 motogodzin	4 - 120 motogodzin	5 - 150 motogodzin	6 - 180 motogodzin	
Silnik	Olej sprzęgła i przekładni	S	S	S	S	S	S	
	Świeca	C		S		S	S	
	Główki śrub	T						
	Śruby utrzymujące silnik *	C	C	C	C	C	C	
	Śruby kopniaka i dźwigni zmiany biegów	C	C	C	C	C	C	
	Fajka świecy	P	P	P	P	P	P	
	Tarcze sprzęgła	125/200		C	S	C	S	S
		250/300		C	C	S	C	S
	Długość sprężyn sprzęgła			C	C	S	C	S
	Dzwon sprzęgła oraz piasta			C	C	C	C	C
	Cylinder				C		C	C
	Tłok i pierścienie	125/200	S every 40 hours					
		250/300			S		S	S
	Korbwódm	125/200			S		S	S
		250/300				S		S
	Łożyska i uszczelniacze przelozienia napędu	125/200			S		S	S
		250/300				S		S
	Powierzchnia trybów skrzyni biegów	125/200			C		C	C
		250/300				C		C
	Przelozienie pierwotne	125/200			S		S	S
250/300					S		S	
Uszczelniacz pompy wody				S			S	
Zawór wydechowy				C/P			C/P	
Zawór ssący				C		C	C	
Gaźnik	Dokręcenie śrub	C	C	C	C	C	C	
	Ustawienie wolnych obrotów	C	C	C	C	C	C	
	Wężyk paliwa	C	C	C	C	C	C	
	Wężyk odpowierzenia	C	C	C	C	C	C	
Grupy montażowe	Dokręcenie śrub systemu chłodzenia oraz poziom płynu	C	C	C	C	C	C	
	Śruby wydechu	C	C	C	C	C	C	
	Regulacja napędu	C	C	C	C	C	C	
	Poziom płynu w pompie sprzęgła	C	C	C	C	C	C	
	Filtr powietrza	P	P	P	P	P	P	
Przelozienie końcowe		C	C	C	C	C	C	

Jeśli nie sprecyzowano to dotyczy wszystkich wersji

Legenda

C Sprawdzić (wyczyścić, wyreguluj, nasmaruj, wymień jeśli trzeba)**S** Wymień/odnów**R** Ustaw**P** Oczyszczyć**T** Dokręć

		Wersja#	Koniec docierania	1 30 motogodzin	2 – 60 motogodzin	3 90 motogodzin	4 120 motogodzin	5 150 motogodzin	6 – 180 motogodzin
Hamulce	Poziom płynu, grubość kłosek		C	C	C	C	C	C	C
	Grubość tarcz		C	C	C	C	C	C	C
	Szczelność przewodów		C	C	C	C	C	C	C
	Luz dźwigni		C	C	C	C	C	C	C
Zawieszenie	Amortyzator i lągi		C	C	C	C	C	C	C
	Dźwignie amortyzatora		C	C	C	C	C	C	C
	Oslony ląg		C	C	C	C	C	C	C
	Przewody paliwowe		C	C	C	C	C	C	C
	Łożyska układu kierowniczego		C	C	C	C	C	C	C
	Śruby		C	C	C	C	C	C	C
Koła	Szprychy i współosiowość felg		C	C	C	C	C	C	C
	Opony (zużycie i ciśnienie)		C	C	C	C	C	C	C
	Łożyska		C	C	C	C	C	C	C

UWAGA:

Wszelkie prace serwisowe wykonywać powinien autoryzowane warsztat Beta.

Przegląd momentów dokręcenia śrub

Poniżej znajduje się lista poszczególnych momentów dokręcenia śrub:

Przedni amortyzator		
	Moment [Nm]	Klej
Oś koła	50	
Oś koła-stopa lagi	10*	
Zacisk hamulca-laga	35	M
Ośłona lewej lagi	1,5	
Półka dolna - lagi	12*	
Półka górna - lagi	17*	
Trzpień	20	
Dolny uchwyt kierownicy do główki ramy	40	M
Pomiędzy zaciskami kierownicy	25	

Tylna oś		
	Moment [Nm]	Klej
Oś koła	130	
Amortyzator - Rama	50	M
Amortyzator - Dźwignia	50	
Łącznik - rama	90	
Łącznik - Dźwignia	90	
Dźwignia - Kiwaczka	90	

Silnik		
	Moment [Nm]	Klej
Korek spustowy oleju skrzyni	15	

Silnika -rama				
(*) połączenie	Wersja#	Śruba	Klej	Moment [Nm]
Silnik do ramy		Specjalna M10		45
Głowica do specjalnych uchwytów ramy		M8x16	M	35
Uchwyty głowicy silnika	125/200	M8x16	M	35
	250/300	M8x60	M	35

Jeśli nie sprecyzowano to dotyczy wszystkich wersji

M – klej do gwintów średniej mocy

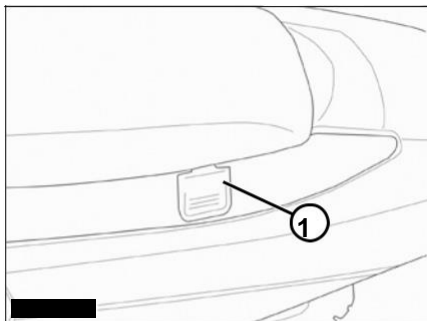


Uwaga:

Dokręcanie należy powtarzać do otrzymania stabilnego momentu dokręcenia.

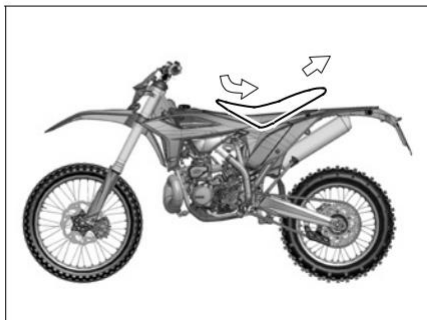
ROZDZIAŁ 5 DEMONTAŻ I MONTAŻ MODUŁÓW**ZAWARTOŚĆ**

Siedzisko	90
Panel filtra powietrza	91
Zbiornik paliwa	91
Ośłona reflektora	94

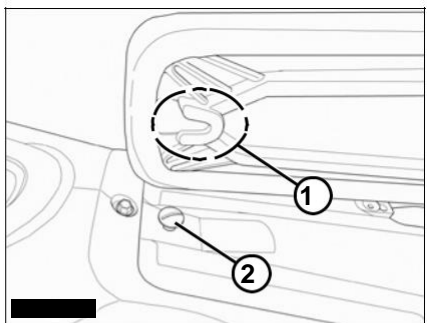


Siedzisko

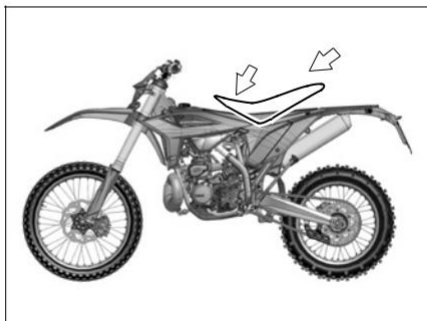
Naciśnij przycisk 1.



Pociągnij siedzisko w tył.



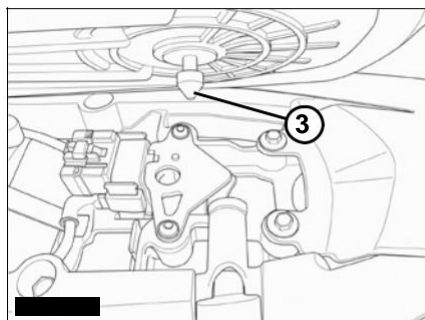
By zainstalować:
Umieść uchwyt 1 na zaczepie 2.



Naciśnij siedzisko w dół na środku i jednocześnie pchnij je w przód tak by wskoczyło na miejsce.

**UWAGA**

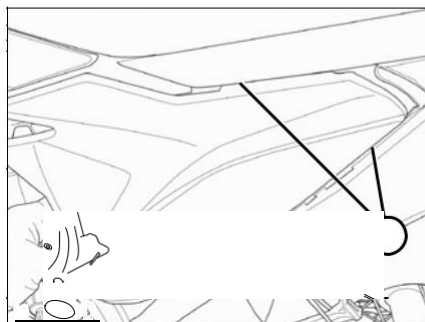
Upewnij się, że bolec **3** jest odpowiednio umieszczony w uchwycie.

**Panel filtra powietrza**

Pociągnij za przednią część

By zamontować umieść wypustki **1** w odpowiednich gniazdkach.

Wciśnij panel na miejsce.

**Zdejmowanie i instalowanie zbiornika paliwa**

Odłącz rurkę odpowietrzenia baku.

Zakręć zawór paliwa do pozycji OFF (strona 20) oraz odłącz rurkę paliwową.



Uwaga:

Czynności wykonuj na zimnym silniku oraz w dobrze wentylowanym miejscu.



Uwaga:

Zagrożenie pożarem. Benzyna jest skrajnie łatwopalna



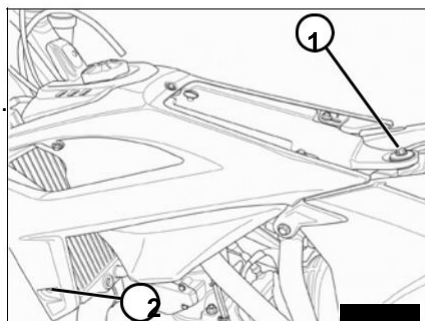
Zawsze wyłączaj silnik przed operacjami oraz trzymaj każdy ogień i papierosy z dala.

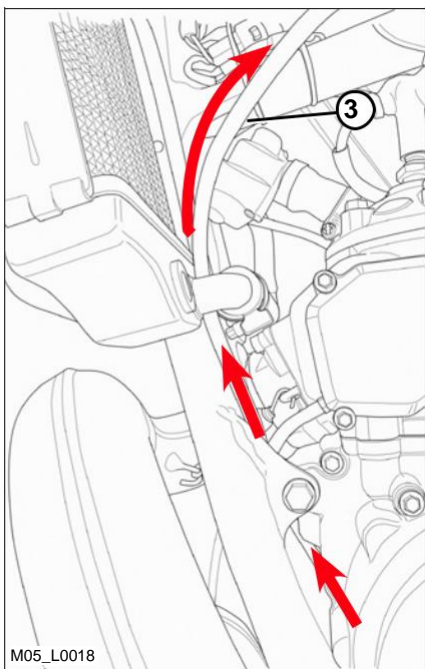


Natychmiast wytrzyj rozlane paliwo.

Zdejmij siedzisko (strona 90).

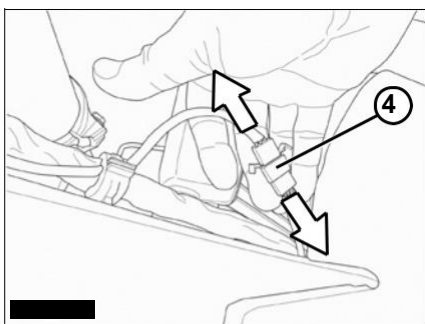
Odkręć śrubę **1** oraz śruby **2** (po jednej z każdej strony).



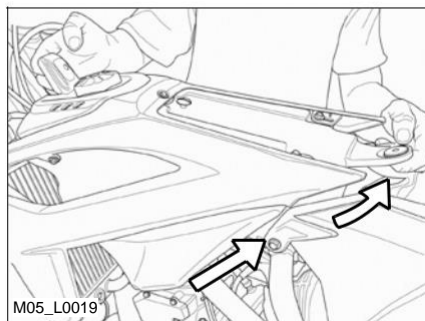


Lekko unieś zbiornik:

- Wysuń rurkę 3.



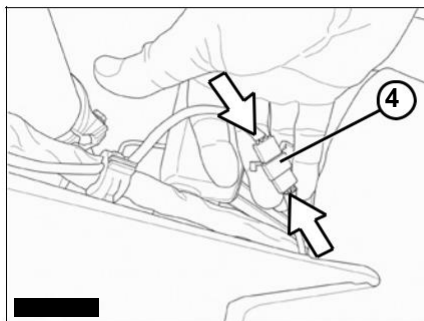
- Odłącz przewód 4.



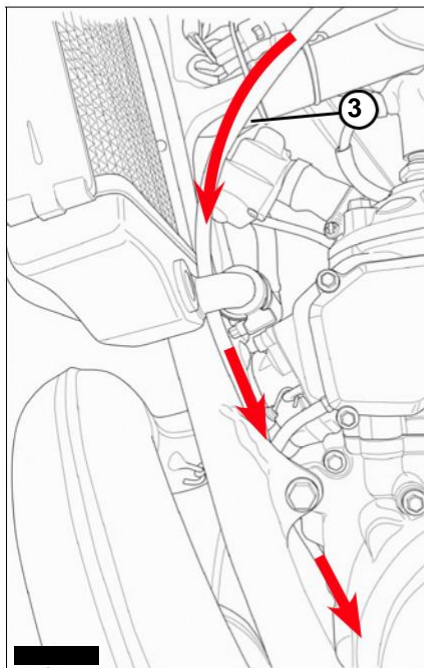
Unieś tył baku oraz wysuń go w tył.

By zainstalować zbiornik:

- Umieść go na motocyklu i podłącz przewód 4.

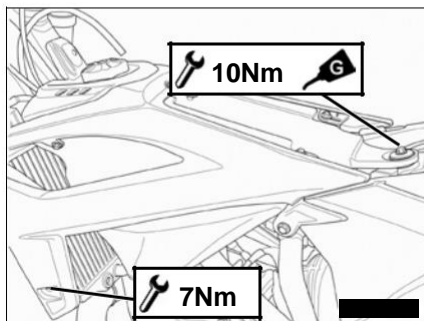


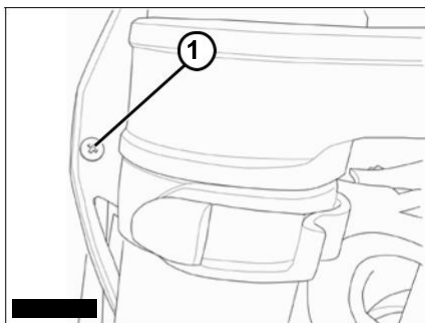
Umieść rurkę 3 jak pokazano na rysunku.



Dokręć śruby do momentu jak na rysunku.

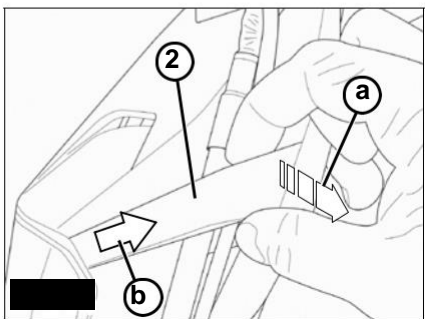
Gdy to wykonasz naciągnij lekko rurkę 3 tak by były naciągnięte odpowiednio.



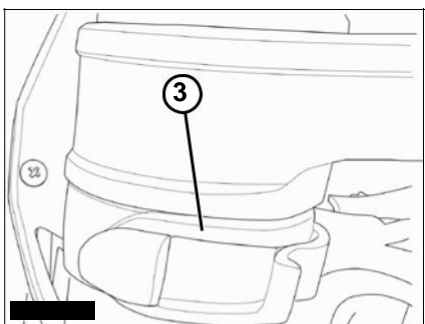


Osłona reflektora

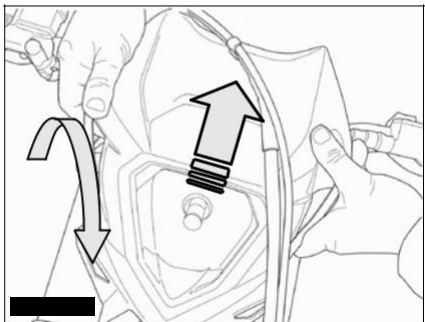
Usuń śrubę 1.



Usuń uchwyt kabli 2 ciągnąc tylną część do siebie oraz wysuwając go w tył motocykla.



Odepnij gumy 3 (po jednej za każdej stron).



Podnieś osłonę do góry i obróć górną częścią w przód.

Odłącz każdy przewód trzymający osłonę.


Usuń osłonę.

By zamontować wykonaj czynności w odwrotnej kolejności.

ROZDZIAŁ 6 Rozwiązywanie problemów

ZAWARTOŚĆ

Rozwiązywanie problemów.....	96
Indeks alfabetyczny.....	97

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie odpala	-Zatkany system paliwowy (przewody, zbiornik, zawór)	Skontaktuj się z dealerem Beta
	- Brudny filtr powietrza	Sprawdź filtr powietrza
	- Brak napięcia na świecy	Wymień świecę, jeśli problem nadal występuje skontaktuj się z dealerem Beta
	- Silnik zalany	Uruchom rozrusznik 2 razy na 5 sekund. Jeśli silnik nie uruchomi się, wyciągnij i wyczyść świecę.
	- Za duży odstęp między elektrodami świecy	Wyreguluj odstęp elektrod świecy
	- fajka świecy lub cewka poluzowane lub utlenione	Wyczyść sprejem do czyszczenia złączy elektrycznych oraz dokręć.
	- Woda w gaźniku	Opróżnij gaźnik
Silnik uruchamia się ale wyświetla się kontrolka 	- Błąd systemu zarządzania silnikiem	Skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Beta
Wyświetla się napis "High Voltage"	- Zbyt silne ładowanie	Wyłącz silnik i skontaktuj się z dealerem Beta
Silnik przerywa	- Nie poprawna przerwa na świecy	Wyreguluj świecę
	- Świeca brudna	Wyczyść lub wymień świecę
Silnik nie pracuje odpowiednio na wolnych obrotach	- Zatkana dysza wolnych obrotów	Skontaktuj się z dealerem Beta
	- Zły skład mieszanki	Wyreguluj śrubą mieszanki
	- Uszkodzona świeca	Wymień świecę
	- Błąd zapłonu	Sprawdź cewkę oraz fajkę świecy
Silnik przegrzewa się i traci moc	- Tłumik częściowo zatkany	Skontaktuj się z dealerem Beta
	- Uszkodzone chłodnice	Skontaktuj się z dealerem Beta
	- Błąd systemu zapłonowego	Skontaktuj się z dealerem Beta
Zbyt dużo dymu	- Możliwy błąd dozownika oleju	Skontaktuj się z dealerem Beta
Słaby hamulec przedni	- Zużyte klocki	Skontaktuj się z dealerem Beta
	- Powietrze lub woda w płynie	Postępuj jak opisano na stronie 67
Słaby tylny hamulec	- Zużyte klocki	Skontaktuj się z dealerem Beta
	- Powietrze lub woda w płynie	Postępuj jak opisano na stronie 70

Indeks alfabetyczny

Akumulator	80
Amortyzator	50
Bezpieczeństwo jazdy	6
Bezpieczniki	18
Bezpieczniki	82
Części główne	20
Czynności przed i po użyciu	34
Czyszczenie pojazdu	83
Dane identyfikacyjne pojazdu	8
Dłuższa nieaktywność	84
Docieranie	34
Dźwignie amortyzatora	76
Filtr powietrza	60
Gaszenie silnika	37
Gaźnik	64
Hamulce	40
Harmonogram prac serwisowych	85
Instrukcja licznika	25
Instrukcje obsługi	5
Lagi	75
Legenda symboli	40
Legenda symboli	5
Legenda symboli	54
Łańcuch	77
Narzędzia	8
Opony	76
Ostona reflektora	94
Panele filtra powietrza	91
Płyn chłodniczy	57
Przedni hamulec	66
Przednie koło	75
Przegląd momentów śrub	87

Reflektor.....	78
Regulacja zaworu wydechowego.....	47
Rozruch silnika	36
Rozwiązywanie problemów	96
.....	14
Siedzisko.....	90
Silnik olejowy.....	54
Specyfikacje.....	10
Sprawdzanie i regulacja luzu kolumny kierownicy	74
Sprzęgło	41
Sterowanie sprzęgłem	72
System elektryczny	14
Światło tylne.....	79
Świeca	63
Tylny hamulec	69
Ustawienie kierownicy	47
Ustawienie lag.....	48
Ustawienie luzu manetki gazu	41
Ustawienie wolnych obrotów.....	41
Uzupełnianie paliwa.....	35
Uzupełnianie zbiornika oleju	36
Zalecane smary i płyny	18
Zapoznanie z pojazdem.....	9
Zbiornik paliwa	91
Żarówki.....	18